

FOAIA POPORULUI

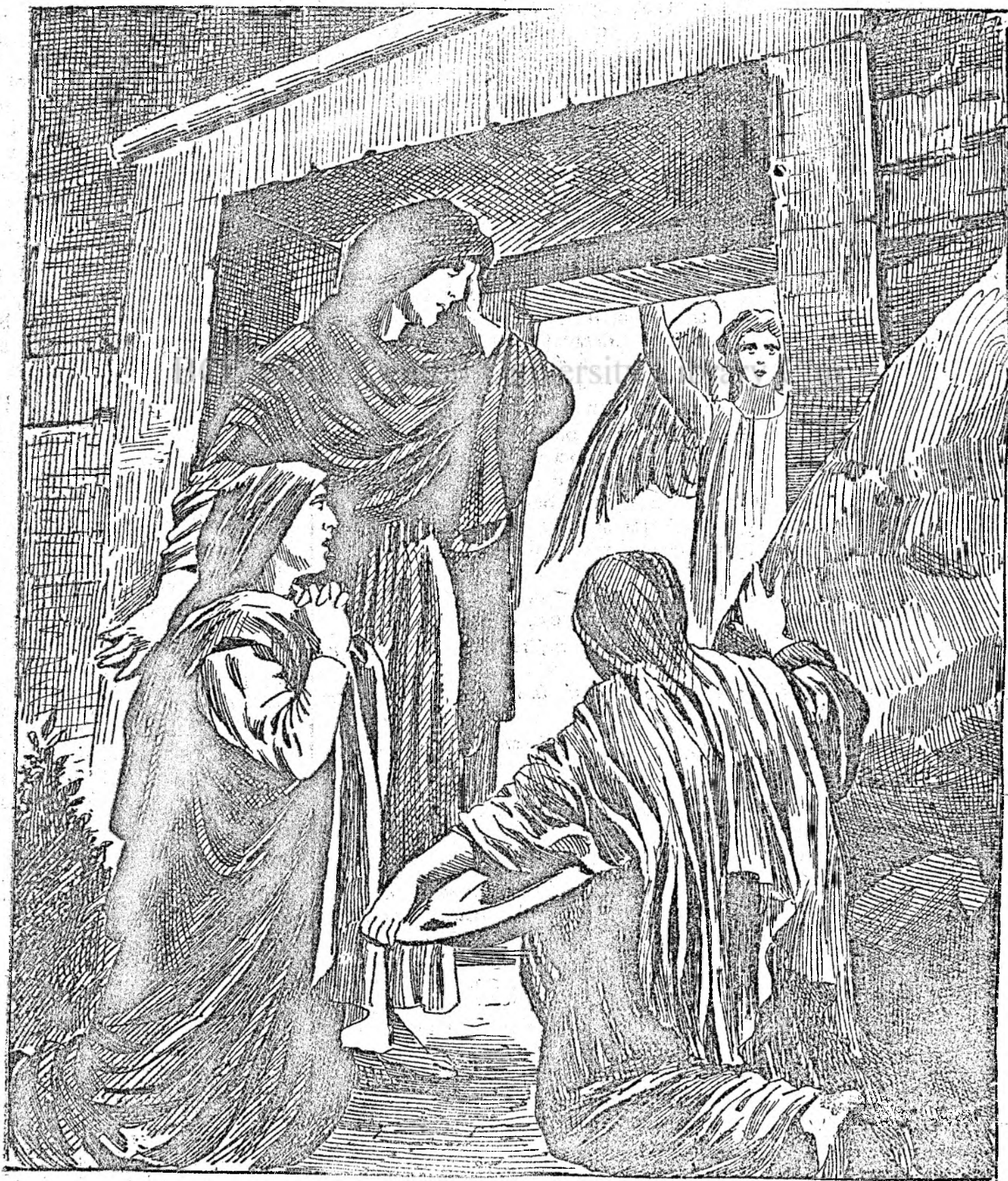
Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 3 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Neltzer, Sibiu.

Foaie politică.

Apăre în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (str.
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua oară 12 bani
 a treia oară 10 bani.

La Invierea Domnului.



. . . Și era fața ingerului ca fulgerul, și vestmântul lui alb ca zăpada. Și de frica lui străjarii s'au spăimântat și'au fost ca morți. Și răspunzând ingerul a zis muiierilor: »Nu vă temeți voi, știu că pe Isus cel răstignit îl căutați. Nu este aici, că s'a sculat, cum a zis, veniți de vedeți locul, unde a zăcut Domnul . . . (Luca, 28, vers 3—6.)

La sfintele Paști.

... Astăzi e ziua cea mare
Sufletul în desfătare,
Zi sfântă, de bucurie
Binecuvântată fie...

Dorim tuturor cetitorilor sărbători
fericite și-i salutăm cu drag, zicându-le
după datina străbună:

Christos a înviat!

Un dar de Paști deputaților noștri.

Vestitul scriitor ungar Eötvös Károly, scriind nu de mult în »Pesti Hirl.« despre Kerkápoly, povestește următoarea întâmplare:

»In iarna anului 1866 Kerkápoly studia raporturile ardeleni. Ii erau aceste de tot necunoscute. Afacerea uniunii ardeleni nu era rezolvată încă definitiv și legislația ungurească nu putuse să se ocupe mai de aproape cu regularea afacerilor ardeleni. E adevărat, că de atunci au trecut 40 de ani, dar nici de atunci guvernele nu s-au ocupat cu regularea lor.

»Vina pentru aceasta întrelăsare o poartă înșiși deputații ardeleni. Nici când ei n-au căzut de acord, (n-au ajuns la înțelegere) care cauză, cum să se rezolve. Chiar și Deák era puțin cam preocupat în aprecierea lucrurilor din Transilvania. Eată un exemplu:

»Dieta țării din 1869 nu o putea scoate la creangă verde cu starea de atunci a afacerii de colonizare din Ardeal și la 1872 am preluat eu afacerea colonizărilor române din Săcuime. Ii raportez lui Deák. El mă întreabă:

- Cunoști dta raporturile de drept ale colonizărilor române din Săcuime?
- Nu.
- Atunci cum cutezi să te apuci de ele?
- Le voi cunoaște eu!
- Cum, de unde?

— Dela prietini mei din Ardeal, deputații. Aci e bătrânul Boer, Zeyk Károly, Lészay, Ieney, Bakcsi, Orbán Balázs, baronul Kemé y Isván, contele Bethlen Ioan. Ii supui eu la un interogator, cum nu i-a supus nime până acum.

— Deák mă ficează și-mi zice cu toată seriozitatea:

— Dacă voești să cunoști perfect stările ardeleni, nu primi informații dela deputații ardeleni.

— Dar ce să fac? — întrebai eu răsând.

— Mergi în Ardeal însuți și examinează lucrurile în persoană.

Aprecierea de mai sus, cum vedem, a făcut-o înțeleptul bărbat de stat ungar, Francisc Deák și e foarte nimerită atât pentru timpurile despre cari e vorba, cât și despre cele ce au urmat de atunci și până azi. Cât timp noi am stat în pasivitate, Ardealul și părțile românești ale Ungariei au fost reprezentate în dietă prin deputați maghiari și câțiva mameluci români. Nici unii, nici alții nu și-au bătut mult capul cu stările de prin Ardeal, cu năcazurile și lipsurile poporului, — mai cu seamă fiind acela valach — cu trebuțurile cercurilor, pe cari le reprezentau. Acesta a un adevăr, care să potrivește și azi la deputații unguri — onoare puținelor excepții — și de aceea a zis Deák, că de la deputații ardeleni să nu ceri informații despre Ardeal, căci n'ai de la cine. Ei nu să interesează de soartea și nevoile

poporului din cercurile ce i-au ales, cel mult de-și bat joc de *valachii bocskoros*, cum au făcut zilele trecute unii deputați din Bihor, fiind vorba în dietă despre scandalul de la Béiuș, sau apoi prezentându-ne ca trădători de patrie și răsvrătitori, cum a făcut de curând dep. conte Bethlen în o interpelație, și cum au făcut-o alții de alte ori, cu intenția să secere aplause și distincții și să fie preamăriți ca patrioți infocați.

Atât!

S'au schimbat însă vremile. Românii au părăsit pasivitatea moleșitoare și au trimis deputați viguroși în dietă.

Și ce deosebire între aceștia și deputații apreciați de Deák! Ai noștri, o mână de oameni, s'au dus cu iubirea neamului în suflet, cu cunoștința perfectă a stărilor ticăloase și desolate din cercuri, și s'au dus cu dorul în suflet și cu voința nestrămutată, de a face cunoscute relele, de cari suferă poporul, talpa țării, de a-i arăta durerile și a cere vindecarea lor. Așa au făgăduit, când au fost aleși și aceasta țântă au urmărit-o cu tărie până azi, neluând în seamă bajocurile și huiduiceliile, la cari adese au fost espuși.

Nu avem aci loc destul, ca să descriem luptele parlamentare, izvorite din iubirea de neam, a deputaților noștri și e și de prisos, căci cu toții le-am urmărit cu admirație și încântați am rămas de ele.

Cuvine să însă, ca la aceasta mare zi, la ziua Invierii Domnului, să ieșim înaintea deputaților noștri, cu mâna plină, cum să zice, să le oferim daruri în schimbul ostenelelor făcute pentru binele neamului.

Sântem oameni săraci, n'avem aur și argint și nici nu ar primi ei daruri de aceste. Cred însă, că cetitorii foaiei noastre și toți bunii Români vor veni ca împreună să-i cinstim cu ceea ce este mai scump decât aurul și mărgăritarele. Rugăm deci pe onorații noștri deputați să primească dela noi, dela poporul românesc, ca dar de Paști:

Iubirea neșărmurită a inimelor noastre.

Stima și încrederea deplină, ce le-o păstrăm.

Alptrea și mulțumirile noastre sincere.

Aceste flori ale sufletului nostru, împreunate în un mănunchiu, este darul nostru, iar dorința, exprimată în cuvinte glăsuiește:

D-zău să-i fie întru mulți ani, ca să poată vedea Reînvierea deplină a poporului românesc!

Silvestru Moldovan.

Paștile.

O, voi Paști frumoase! O, voi sărbătorile Invierii, cu mare bucurie Vă așteaptă mic și mare, fiecare inimă românească plină de credință, tărie și nădejde.

O, voi Paștilor, zile de recreare și bucurii!

Ați sosit să ne mângăiați și oțeliți după multele năcazuri ce s'au ivit dela cea din urmă sărbare a Voastră.

Cu voi deodată ne-a sosit primăvara mult dorită de fii naturii. Adu-

ceți-ne primăvară și în sufletul nostru cel asuprit și amărât, ca să putem cu atât mai plăcut cânta: Christos a înviat și noi am înviat!

O voi Paști, o voi sărbări ale Invierii Mântuitorului lumii, întăriți-ne, mângăiați-ne, oțeliți-ne, încurajați-ne ca să putem rezista tuturor asupririlor, acum ca nici odată avem lipsă de întărire, căci de când vă serbăm noi cei în viață, nici când nu ne-ați aflat așa de întristați cu sufletul ca și acum. Întristarea noastră e mare și ajutorul Vostru îl cerem minut de minut.

O Isuse Christoase, Fiul lui Dumnezeu, mare amărăciune și întristare ai suferit până când te-au restignit cei fără milă și fără Dumnezeu, și până când ai murit pe cruce, ca cu mai mare putere să învii a treia zi. Cu oțet te-au adăpat, cu sulița te-au împuns, numai ca să nu mai fii între cei ce te ascultau pe tine. Toate le-ai răbdat, căci ai fost îndelung răbdător. Dar când sufletul ți-ai dat, pământul s'a cutremurat, soarele s'a întunecat de întristare, văzând că cel ce ține toate, caută să apună ca să se implinească pofta celor sălbatici și fără credință. Li-s'a implinit pofta pământească celor ce răzneau: restignește-l pe el!

Străji țiau pus ca să amortească de frică și cutrămur și cari să-ți fie cea mai bună mărturie, că ai înviat.

După chin și amărălă, năcaz și suferință a sosit ziua în care Fiul omului învie cu glorie și mărire strălucită.

A înviat, căci trebuia să învie!

O tu popor român din țara noastră! Multă amărăciune și întristare ți-să croiește pe nedreptul. Multe suferi, multe rabzi, dar bun e Dumnezeu și va trece și păharul acesta dela tine.

Multe nedreptăți ți sau făcut de un timp încoace, de parcă să apropie ceasul care să ți întunece soarele, ca cu atât mai frumos, mai strălucit să răsară spre mângăierea și desfătarea ta.

Dă Doamne ca zilele ce ne-au sosit să ne aducă bucurie fără întristare. Dă Doamne ca Paștile să ne fie de folos spre mângăierea sufletului și a trupului. Dă Doamne ca străjile să amortească și să ne fie cele mai bune mărturii, că am fost poporul cel blând și răbdător, care neconținut s'a bătut după dreptate.

Ear Tu Isuse Christoase, cela ce ai pățimit pentru păcatele oamenilor, cruce și moarte ai răbdat și toate le-ai suferit ca să se implinească scripșurile, trimite tăria Ta poporului Tău român din aceasta patria iubită, ca să fie îndelung răbdător, ca cu atât mai strălucit și mai înălțător se poată zice: Am înviat!

Christos a înviat!

Calma.

Sibiu, 3 Maiu n. 1907.

În adunarea comitatului Arad, ținută Marți, săptămâna trecută, membrii români au luptat cu mare însuflețire, cu deosebire împotriva a două propuneri. O propunere era, ca să se voteze încredere guvernului. Membrul I. Rusu-Sirianu a vorbit contra, din cauză, că guvernul nu să ține de cuvânt, de-
vadă că deși a trecut un an n'a prezentat

proiectul despre votul universal, ci a prezentat proiectul scolar al lui Apponyi pentru a da o nouă lovitură naționalităților. S'a primit apoi propunerea de a se trimite o cerere dietei, prin care se cere ca dieta să aducă o lege conform căreia toate firmele negusturilor etc. să fie ungurești, iar cine pe lângă firma ungurească mai pune și firmă în altă limbă, acela să plătească o taxă deosebită. Contra propunerii au vorbit: S. Bocu, Dr. I. Suciu, I. Groșoreanu, și țăranul N. Lazarescu, dar propunerea s'a primit fiind ceilalți în majoritate.

Procesul „Foil Poporului“.

În procesul cel mai nou intentat redactorului nostru Silvestru Moldovan pentru un articol publicat în „Foaia Poporului“ din nr. 1 a. c. senatul de acuză al tribunalului din Cluj a adus hotărâre în ședința din 10 Aprilie n. c. declarând că acuza procurorului e nemotivată, prin urmare a respins-o și a decretat sistarea procedurii judecătorești. Procurorul a apelat la tabla reg.

România și Grecia. În curând să vor începe tratări între România și Grecia, pentru împăcare. Inceputul îl va face Grecia, când asigurări Turciei, că nu va mai suferi formarea de bande în Grecia și va opri pe preoții greci de-a agita contra Românilor din Macedonia.

Numai de s'ar ținea de cuvânt Grecia!

Impotriva unui șspan. Deputatul Zachariás a înaintat dietei o rugare, subscrisă de 200 de cetățeni din Făgăraș, în care aceștia cer să fie delăturat din postul său șspanul Făgărașului, Guido Bausznern. Șovinismul li s'a năzărit, că Bausznern ar fi făcut în vremea din urmă concesii politice însemnate Românilor olteni. Adevărată nălucire!

Colonizare cu Nemți. „Bud. Hirl.“ reproduce în o notiță părerea lui Lutz Korodi, fost profesor sas în Brașov, iar acum profesor în Berlin, publicate în „All-Deutsche Blätter“ și privitoare la năpădirea cu colonii nemțești a Ungariei. Foaia „All-Deutsche Blätter“ zice, că mai curând sau mai târziu va veni vremea, când naționalitățile să vor rescuța împotriva volnicilor Ungurilor și atunci Austria luând partea naționalităților, ele vor câștiga drepturi, ca și popoarele din Austria. Să poate însă întâmpla și aceea, ca o rescoală a naționalităților să aibă drept urmare împărțirea Ungariei. Partea apuseană și sudică s'ar împi de Austria, iar partea resăriteană s'ar da României. Ori care s'ar întâmpla din aceste două cazuri, ar fi bună ocazie de a coloniza Ungaria cu Nemți.

Scoalele române din Macedonia. Guvernul României a urcat ajutorul anual al scoalelor române din Macedonia la 1894 mii de lei. Să vor ridica în curând mai multe biserici și școli române noue în Macedonia.

La situație.

Proiectul școlar primit. — Proteste. — Dieta. —

Casa magnaților. —

Am dat știrea, primită la încheierea numărului trecut, că Joi, în 25 Aprilie c. dieta a votat și paragraful din urmă al proiectului lui Apponyi și astfel întreg proiectul a fost primit. Lui Apponyi li s'au făcut ovații, șovinismul a

triumfat și e mare bucuria în Israel. Acum proiectul va fi supus casei magnaților spre dezbateră și înaintat M. Sale spre întărire. Să vor face și aceste și proiectul va deveni lege. Soartea scoalelor noastre va deveni critică, dar trebuie să facem tot, ca răul, ce ne amenință, să-l delăturăm.

Să ne punem nădejdea în atotputernicul D-zeu și în puterile noastre! Sus să avem inimile.

Protesteale comitetelor și sinoadelor noastre parohiale contra proiectului școlar au continuat și săptămâna aceasta.

Cehii au hotărât să adreseze M. Sale un memoriu provăzut cu 300,000 iscălituri, prin care protestează împotriva proiectului lui Apponyi și a tratării de care au parte naționalitățile din Ungaria.

După primirea proiectului școlar, dieta a ținut ședințe până Marți, în 30 Aprilie c. dezbătând și primind în fugă mare câteva proiecte de legi. Cu 1. Maiu n. c. ea și-a amănat ședințele până Luni, în 13 Maiu c. ne având ce lucra. Dar unde i proiectul pentru votul universal.

După Paștile noastre va veni în dezbateră în casa magnaților proiectul lui Apponyi. Prelații noștri, cari au scaun și vot acolo, vor lua parte cerând să nu fie primit.

† Simeon Florea Mărian.

Miercuri din săptămâna trecută, în 24 Aprilie c. a reposat în Suceava (Bucovina), marele scriitor poporal (folclorist) al nostru, Simeon Florea Mărian în vârstă de 59 de ani. Sim. Fl. Mărian s'a născut la 1847 în Ilișesti, (Bucovina), din o familie, care-și trăgea obârșia din Ardeal. El s'a dedicat carierei preoțești și a fost preot în câteva sate, iar la 1883 a fost numit profesor de religie la gimnaziul din Suceava. A fost un om foarte muncitor și a adunat cu deosebire produsele geniului poporal, precum poesii populare, tradiții pop., credințele despre paseri, despre înmormântări, nașteri, descântece etc. făcându-și numele nemuritor.

Eată cărțile scoase de el în tipar:

1. Poesii populare din Bucovina, balade. Botoșani, 1869; 2. Poesii populare române tom. I, balade. Cernăuț, 1873, tom. II, Doine și hore. Cernăuț, 1875; 3. Tradițiuni populare române, broș. 1. Sibiu, 1878; 4. Chromatica poporului român. București, 1882; 5. Ornitologia poporană română, 2 tom. Cernăuț, 1883; 6. Câteva inscripțiuni și documente din Bucovina. București 1885; 7. Descântece populare române. Suceava, 1886; 8. Biserica din Părâuț în Bucovina. București, 1887; 9. Nunta la Români. Buc., 1890; 10. Nașterea la Români. Buc., 1892; 11. În mormântarea la Români. Buc., 1892; 12. Satire populare române. Buc., 1893; 13. Vrăji, farmece și defaceri. Buc., 1893; 14. Sfântul Ioan cel Nou din Suceava. Buc., 1895; 15. Tradiții populare rom. din Bucovina. Buc., 1895; 16. Resplata, povești din Bucovina. Suceava 1897; 17. Sărbătorile la Români, 2 tom. Buc., 1898-99, etc. În urma sporniceii sale activități literare a fost ales în 1881 membru al Acad. Rom. din

București și în 1882 decorat de regele Carol cu medalia Bene-Merenti clasa I; apoi fu numit membru onorar al mai multor societăți științifice. A fost unul dintre urzitorii societății Școala Română în 1883, al ziarului: Revista politică 1886-91 etc.

Poporul român a pierdut în Mărian pe unul din cei mai însemnați fii ai săi. La înmormântare Academia a trimis pe dnii Dr. Sbiera și Gr. Tocilescu să o reprezinte.

Familia a edat următorul anunț de moarte:

Pătrunși de durere adâncă aducem știrea tristă despre trecerea la cele eterne a mult iubitului și prea scumpului nostru soț și părinte Simeon Fl. Marian protopresbiter, prof. de religie la gimnaziul gr.-or. din Suceava, membru al „Academiei Române“ din București și membru al mai multor soc. cult. lit. etc. care a repausat în Domnul în etate de 59 de ani după morb. greu și lung în 24 (11) Aprilie a. c. la 7^{3/4} ore dem. În mormântarea osemintelor s'a făcut Vineri la 26 (13) April a. c. la 2 ore p. m. în cimitirul din Suceava. Leontina Marian, soție. Inocențiu Marian, Liviu Marian, fii. Maria Marian, fiică.

Înmormântarea lui Marian s'a făcut Vineri, săptămâna trecută, cu frumoase ceremonii. Academia română reprezentată prin membrul ei prof. univ. Dr. Ioan a lui G. Sbiera a depus pe sicriu o cunună de laur de o frumusețe deosebită lucrată în argint. Ceremonia de înmormântare a fost săvârșită de 30 preoți.

În „Voința Poporului“ din Cernăuți dl G. Tofan apreciând vrednicia reposatului, scrie între altele:

„Activitatea literară a lui Sim. Fl. Mărian este foarte însemnată; numele lui e cunoscut în toate părțile locuite de români și nu numai în păturile clasei culte ci și în lumea satelor, de unde a strâns cu o sirguintă de albină comoara de datine și obiceiuri, cari alcătuiesc un monument neperitor. Și ce contrast izbitor între felul său simplu de viață și vaza mare, de care să bucura în lumea învățaților români!

„S'a ridicat din mijlocul poporului prin muncă proprie și n'a uitat niciodată de clasa din care a eșit; nu numai că prin scrierile sale, a făcut să fie cunoscute datinele și obiceiurile poporului nostru, arătând felul său de a fi și de a gândi, ci i-a ajutat și pe alte căi în tot decursul vieții sale.

Dela adunările populare.

Vorbirea țăranului Ion Văsii din Satumic, rostită la adunarea din Lugoj, ținută la 1/14 Aprilie 1907.

În mai multe adunări populare, ținute împotriva proiectului lui Apponyi, între vorbitori au fost și unii țărani, cari și-au ridicat glasul, ținând vorbiri frumoase și dând prin aceasta o nouă dovadă despre deșteptăciunea plugariului român. Ne sunt dragi aceste glasuri din popor și ne pare rău, că nu s'au publicat toate în întregime prin foile noastre. Aci dăm vorbirea unui vrednic plugar fruntaș Ioan Văsii, care a cuvântat astfel în adunarea dela Lugoj:

Mult onorată Adunare!

Iubiților frați plugari și

Domnilor prezenți!

Glasul conducătorilor noștri earăși ne-a chemat la o marea adunare po-

porală de protestare, în contra proiectului de lege al guvernului, referitor la soartea școalelor și învățătorilor noștri.

Acest proiect privește de-a dreptul școalele noastre confesionale.

Fraților plugari! Am venit la această adunare, toți aceia, cari ținem cu sfințenie la dulcea noastră limbă, suptă cu dragoste și iubire prin laptele dulce al mamelor noastre române!

Am venit toți aceia cari ținem la sfânta noastră lege strămoșească, toți aceia, ce suntem cu durere de neam, și cu dragoste de țeara, în care trăim. Am venit să protestăm și să trimitem glasul nostru prin glasul mult iubitorilor noștri deputați să ajungă în casa țarei, să spună d-lui ministru de culte și instrucțiune publică, că nu numai domniile noastre nu pot primi acest proiect de lege vătămător școalelor noastre, ci chiar noi poporul întreg din această țară nu primim și nu putem să ne învoim ca în școalele noastre, pe cari le susținem noi din sudoarea noastră, acest proiect de lege să ne facă din oameni neomeni, să ne impedeze a ne lumina mintea și încălzi sufletul în dulcea limbă a mamei noastre.

Am venit fraților cu focul dragostei noastre de plugari români către iubii și scumpii noștri deputați; să le arătăm că-i iubim și-i ascultăm. Ca din focul sufletelor noastre să le adăpăm scântei inimii lor, ca glasul vorbelor noastre să le întărească puterea glasului lor. Ca dragostea ce le-am arătat-o noi în trecut și le vom arăta-o și în viitor să le întărească sfințenia luptei, ce-o poartă pentru noi.

Fraților! Rugăm din adâncul inimii noastre pe iubii deputați și pe toți capii bisericii noastre ca să lupte cu bărbăție și să meargă și înaintea Tronului Maiestății Sale Împăratului și Regele nostru și să-l roage, ca pe un bun și drep părinte al tuturor popoarelor din această țară, să ne apere școala, pe care am întemeiat-o și o susținem cu multe și mari jertfe pentru a ne învăța copiii și a-i întări în iubirea de limbă, lege și moșie, în credința către înaltul tron.

Acest proiect, fraților, va fi mai primejdios pentru viitorul școalelor noastre decât flacăra focului, rășbită de vânt, dealungul caselor noastre pacinice cu streșini uscate de pae.

Va aduce mai multă stricăciune binelui neamului nostru decât aduce bătaia de peatră, când bate vara, și dripeste belsugul întreg al holdelor răs-copate! Va face mai mare pustietate nouă și viitorului nostru, decât potopul apelor când năvălească din matca lor afară, ducând înaintea lor groaza și lăsând în urma lor nemăsurata perire.

Fraților! Iubii și scumpii noștri deputați vor lupta cu tot focul inimii lor, cu toată flacăra minții lor în po-triva acestui proiect de lege.

Vedeți iubitorilor frați plugari cu ce vrea d-lui ministru să ferească această țară, cu proiecte de legi peste legi. Noi am putea trăi fără de aceste foarte bine, să ne lase'n pace; să ne dea

drepturi, să ne dea pășune, să ne mai șteargă legile, cari ne prea asupresc, să fim egali, frați și să ne măsure libertatea pe care ne-o arată legea, să nu fim, fraților, ca pasărea închisă în o căleacă și vine d-lui ministru să o libereze, dar mai înainte li taie limba din gură, apoi li dă drumul să zboare! Așa trăim noi în această țară! Ar fi multe nedreptăți a le arăta, dar nu ne permite timpul.

Vă mulțumesc, fraților, din inimă că vă văd adunați în număr atât de frumos, vă salut pe toți cu drag.

Preot român cu jidanul său.

Preotul cu jidanul după firea lor sunt două ființe protivnice. Unul stă în fruntea bisericii creștine și propovăduiește iubire, milă, pace, adevăr, dreptate și multe alte, câte vi le spune credința noastră bună prin graiul părinților. Celalalt e dăbul Mamonei, al geșestului necinstit, al minciunii și înșelăciunilor, și al tuturor păcatelor diavolești cu cari biserica poartă războiu de o mie nouă sute de ani.

Nu este o înfățișare mai scârboasă, decât să vezi un preot creștin și român împrumutând reverența sa cinstită unui Feigbaum, ear el îmbrăcându-să în catanul mânjit de înșelăciuni și stropit de blesteme a unui Ițig adus de vânt.

Nu este icoană mai grețoasă decât să vezi un popă românesc și un jidan punându-se în gură și amestecându și barbele în numele geșestului, al rachiului și duhanului.

Ori cât de urât este acest lucru, el totuși s'a văzut, în comuna Sোধodol din Munții apuseni. Preotul de aci, Demetriu Goia, secretarul despărțământului Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român și-a adus tovarăș vrednic de dănsul pe un jidov rătăcitor, cu care și-a pus de gând să aline durerile economice ale Sোধodolenilor cu »nighistirie și cu vutchi puturos«.

D zău să-i răsplătească preotului Demetriu Goia fapta asta, că tocmai acum în ajunul sf. Paști a adus pe capul unei comune românești o lipitoare flămândă, ca împreună să sugă poporului și puțina vlegă, câtă i o mai lasă celelalte nevoi.

Ear tu răbduriu popor Sোধodolean, înseamnă și bine, cine sunt dușmanii tăi de moarte, ce lăpădături de oameni în-bogățești cu sudoarea ta. Ia bine aminte: Nici o clacă celui ce te jupoale! »Nici un ac dela jidan!«

Dacă și-ai pus vorbele aceste bine la suflet, tu creștine fă-ți cruce și zi »Doamne apără-mă de mai rău« și lă-să-l pe preotul tău jidovit să ciocnească în tihnă ouă roșii de Paști cu jidanul său și să și zică vorbele de bucurie cu care voi vă salutați: »Christos a înviat.« De sigur Ițig li va răspunde »A înviat? Hai să-l vindem iară!« Și vor fi amândoi cu voie bună, cum să cuvine prietiniilor la praznice, pentru că au pus la cale un bun geșest.

Sोधodol, 28 Aprilie, 1907.

Ghidă.

Din America.

Din Indiana Harbor.

Cum știm Români din Indiana Harbor și-au întemeiat societatea lor »Română Transilvăneană«, a cărei steaguri, național și american, le-au sfințit în 3 Martie a. c. Cu acest prilej s'a dat o serbare frumoasă, despre care, cum și despre alte împrejurări, cari stau în legătură cu sfințirea steagurilor, ne dau deslușiri următoarele extrase din protocoalele-
duor ședințe ale societății, cari ni s'au trimis spre publicare.

Eată aceste acte:

Proces Verbal,

luat în ședință extra-ordinară a comitetului societății Română Transilvăneană din 2 Martie a. c. fiind ca președinte dl Filon Holom, iar ca secretar dl Dumitru D. Thoma.

La ordinea zilei este: Chestiunea nănașilor steagurilor.

Conform procesului verbal din 3 Februarie a. c. în urma licitațiunilor ținute, s'au ales ca nănași ai noilor drapele ale soc. noastre »Transilvăneană« din Indiana Harbor Indiana dnii N. Barbul, redactorul ziarului »Românul« la drapelul național român și dl Vasile Tarcea la steagul național american, oferind în licitație dl Barbul 65 cor.

Din diferite împrejurări, nu mult după aceasta, dl V. Tarcea refuză de a mai fi nănaș al steagului american, în urma căreia tot prin licitație se declară ca nănaș dl Dumitru D. Thoma.

Apropiindu-să termenul fixat pentru sfințire, și societatea văzând, că dl N. Barbul nu mai amintește, nu mai scrie nimic relativ la botezul drapelelor, i-se trimet telegrame și scrisori recomandate, la cari nu se primește nici un răspuns. În ultima zi, adevă în ziua de 2 Martie primește dl I. Câmpeanu, v. pres. soc. o telegramă pe baza căreia se convoacă o ședință extra-ordinară, spre a se lua hotărârile urgente.

După deschiderea ședinței dl Câmpeanu cetește telegrama în care era scris cuvintele »Mă înlocuește« și iscălitura: Barbul. La aceasta comitetul răspunde, că se primește înlocuirea dacă dl Câmpeanu răspunde de suma de 65 dolari, sumă licitată de dl N. Barbul.

Pe baza, că telegrama nu are nici un înțeles, dl Câmpeanu nu primește a-l înlocui.

Imediat se dispune alegerea unui nou nănaș tot prin licitație. În mai puțin de o jumătate de oră suma cea mai mare, adevă 70 dolari, o licitează dl Filon Holom, președintele societății pentru fiul seu Aurel și fiica sa Elena, rămânând astfel fii dsale ca nănași.

Ne mai fiind nimic la ordinea zilei, ședința se ridică, iar procesul verbal se verifică și iscălește de următoarele persoane prezente:

Dl părinte Moise Balea, dnii Filon Holom, Eronim Petri, Dumitru D. Thoma, Nicolae Rociu, Ioan Munihiu, I. Micu, I. Stroe, Petru Duma, Ioan Câmpeanu, D. Nicolescu, N. Fulea, N. Toma, Clement Cârje (repres. soc. »Invierea«) I. Băcilă, G. Chirca, I. Oltean și Chirion David.

Correspondentul scrie, că purtarea dlui Barbu, păgubitoare societății, a produs mare mâhnire între cei de față.

(Va urma.)

Pânea.

Unul dintre mijloacele cele mai cunoscute, cele mai însemnate și cele mai de lipsă pentru nutrirea omului este pânea. E drept, că deși o parte a învățaților susțin, că pânea nu e de neapărată trebuință pentru nutrirea omului, totuși mai mult ca două din trei părți a omenimei, se nutrește cu pâne. Un mijloc așa însemnat de nutriție, ar trebui să atragă mereu luarea aminte a obștei asupra sa. Cu toate acestea vedem, că numai ici-colea se mai scrie câte ceva și despre pâne.

Astfel un învățat cu nume Corvey, scrie cu privire la acest mijloc de nutriție următoarele: »In luptele mari sociale ale timpului de acum, cei mai mulți oameni, nu se pot ridica peste născzurile zilnice de tot felul, ca să poată examina mai de aproape modrul de fabricare al pânei, care e de o însemnătate deosebită, atât din punct de vedere al nutriției poporului, cât și al economiei publice«.

La fabricarea pânei, măcinatul făinei și coptul aceleia sunt avizate unul la altul, făină bună, ne dă pâne bună. Aceste două meserii însemnate, sunt într-o stare atât de rămasă, încât despre o fabricare rațională a pânei, mai nici nu să poate vorbi. Măcinatul bucatelor e scump, ceea-ce numai poporul îl simte.

In dezvoltarea măestriei măcinatului bucatelor, deși partea cea mai mare a morilor noastre tot așa macină bucatele, ca odinioară în Pompei, totuși nu să observă nici o concurență. Cu deosebire morile fără sâta dau o făină rea, din care apoi de regulă și pânea să face rea.

Imprejurările acelea apoi, în cari se coace pânea, cu deosebire pe la orașe încă lasă mult de dorit. Deși ajutoarele de brutari s'au pus în nenumărate rânduri în grevă, pentru a li să îmbunătățească starea lor, totuși aceasta a rămas tot aceeași ca și odinioară.

Nenumărate date statistice au dovedit, că cheltuelile măcinatului în asemănare cu prețul bucatelor sunt prea mari; că transformarea bucatelor în făină se face cu scădere; că cheltuelile

pentru coptul pânei încă sunt foarte mari; că de multe ori pânea se face negustuoasă și nesănătoasă.

Tyll Bruck arată cu date statistice, că prețul bucatelor nu prea are nici o înrăurință, sau că apoi are o înrăurință tare neînsemnată pentru prețul pânei. Prețuri mari la bucate și pâne, efitină, se impacă foarte ușor laolaltă, îndată-ce meseria coptului pânei și a măcinatului bucatelor au trecut peste greutatele începutului. Aceasta o crede numitul, că s'ar putea realiza astfel, dacă statul ar cumpăra toate bucatele cu un preț anumit, dacă ar coace pânea în anumite cetăți mai mari pe cheltueala sa și apoi ar vinde o cu un preț anumit.

Prețul pânei îl scumpește întocmirea necorăspunzătoare a coptului și a măcinatului. Cu prilejul adunatului bucatelor se mai alipesc de grăunțele aceloră încă și părți de gunoiu, de pământ, tină de pe picioare, praf de tăciune, necurătenii de ale șoarecilor și cloșanilor, praf de prin poșuri ș. a., ceea-ce se poate vedea la spălătul bucatelor, că apa cea dintâiu de regulă iese tulbure, de ni s'ar părea bucatele ori-și-că de curate.

In morile cele simple de regulă în starea aceasta se macină bucatele. In cele mai mari însă deși aleg încâtva gozul, totuși praful de pe grăunțe nu-l pot despărți. S'au făcut încercări fel și fel pentru spălătul bucatelor, dar cheltuelile împreunate cu acela s'au dovedit a fi prea însemnate pentru prețul pânei.

Pe lângă toate acestea, unii economiști sunt pentru spălătul bucatelor înainte de-a fi măcinate. Pentru-că oare care econoamă și-ar pune de pildă fașolea, mazărea și linteaa să o fearbă mai înainte de-a le fi spălat? Cu toate, că pe acelea de cele mai multe ori nu să află atâtea necurătenii ca pe bucate.

In timpul din urmă s'au făcut dese încercări cu metoda de spălat bucatele al lui Steinmetz, care cuprinde în sine nu numai spălătul, ci chiar și curățitul aceloră de țărițe. Spre scopul acesta bucatele mai întâiu să spală, dar nu se uscă îndată, ci se lasă ca apa să umfle țărițele, cari apoi cu ajutorul unei mașini, să desfac ușor de cătră grăunțe.

La procedura lui Steinmetz, bucatele să bagă mai întâiu în apă și după depărtarea țărițelor de pe grăunțe, acestea tot așa rămân de întregi, încât fiind sămănate, pot chiar să și răsară. După spălat bucatele ajung apoi într-o mașină centrifugală, unde adecă să despart de țărițe și apoi să uscă. Numai în modul acesta se poate obține o făină fără de nici o țăriță, pe când la măcinatul de mai înainte, pe lângă tot sistemul nou de sate, se mai strecoară și țărițe destule.

După Dr. Elsner procedura lui Steinmetz să poate privi de cea mai practică, de oare-ce prin folosirea aceleia nu să poate străcora în făină nici un fel de materie streină,

Dr. Hoffmann pe baza numărăoaselor sale încercări a constatat, că pânea făcută din făina eșită din fabrica lui Steinmetz e cea mai sănătoasă, nutritoare și mai ușoară de mistuit. Afară de acestea e și foarte gustuoasă, de oare-ce toate părțile să cuprind în ea. Cvanțitatea albușurilor sunt în aceea pe jumătate, ca în carnea de vită.

Analisa doctorului Elsner a constatat următoarele părți la pânea de săcară albușuri sau părți albuminoase 11.265%, hidrate carbonice 43.249%, celuloze sau unsoare 0.668%, cernșă 2.668% și apă 42.250%, la cea de grâu albușuri 14.02%, hidrate carbonice 68.06%, celuloze sau unsoare 1.45%, cenușă 1.25%, ear apă 15.24%.

Pe baza datelor statistice culese în urma procedurii cu coptul pânei din făină de-alui Steinmetz, care are valoare mai cu seamă pentru Germania, dela 8 milioane tone bucate consumate, s'a realizat un câștig de 250 milioane de mărci pe an, ear brutarii au realizat câte 15%, ceea-ce face 100% din câștigul de până acum.

Pe toate terenele vieții practice s'au făcut până-acum înaintări însemnate; pe toate terenele se lucră acum cu mașini spornice: numai măcinatul și coptul pânei să face și acum pe cele mai multe locuri tot așa după-cum să făcea înainte de asta cu sute, ba poate chiar cu mii de ani. Să nu fim surprinși deci, când vom vedea ca mâne și pe

VESELIA.

Foia glumească a »Foil Poporului«.

Dela răscoalele din România.

A fost tristă și în unele părți grozavă răscoala din România a țaranilor, supți până la măduvă de leprele jidovești și de arândașii ciocoi, fără sâmt și fără suflet. S'au întâmplat însă și lucruri hazlii, cari ne arată inima nobilă a țaranului român, atât de ponegriț de gazetele jidovești și ungurești.

Eată două întâmplări de aceste, după foile din România:

Inaintea crășmei lui Leiba Marcovici din Dulceni, în Moldova, stau două mii de țărani amenințători.

— Să eși afară Leiba! strigă ei cu putere.

Leiba, care și-a trimes mai de mult familia în altă parte, la oraș, tremură ca varga și se uită de jur împrejur prin odaie.

— Afară, Leiba!

— Dar pentru di ce? întrebă el la oblonul ferestei!

— Dă-ne rachiu!

— Nu mai am!

— Atunci vino tu singur. Nu-ți facem nimic.

Leiba se gândeste cu groază, cum au să-l șfășie în mii de bucăți, cum au să-i jefuiască dugheana, cum au să-și împartă țărani între ei hainele lui, ale Rebecii, banii lui în aur, în argint, în hârtii... Dar, pe lângă viață toată astea sunt moșturi.

— Eși pân'afar' Leiba. Eși Leiba că-ți spargem ușa!

Leiba a eșit.

Indată un țaran a început să cânte din vioară, altul din cimpoi, iar alții din fluere.

— Joacă Leiba!

— Ju să joc?

— Vezi bine!

— Da pintră di ce?

— Vrem să joci... Haidă!

— Cum să joac?

— Cum... Joacă cum știi. Haidi!

Și Leiba a început să sară un joc, o sârbă, o horă, o chindie, o căzăcească.

După o jumătate de oră s'a oprit.

— Joacă înainte!

— Jooc! Jooc!

Și iar altă jumătate de oră Leiba a șărit în sus ca cel mai vesel, și mai fericit om.

In cele din urmă n'a mai putut.

— Joacă Leiba, înainte! urlă deodată o mie de voci. Joacă ori te...

— Nu mă mai ajută picioarele...

— Bea rachiu de care ne vinzi nouă.

A trebuit crășmarul să bea cam la o jumătate de litră de rachiu tare de Moldova. Aceasta l'a mai imputernicit pentru un moment.

— Haidi, începe!

Și Leiba s'a pus din nou pe danț și trage-i ca la nuntă!

— Să nu te lași!

— Picioru sus!

— Pe vine, Leiba, pe vine!

— Căzăcește!

acest teren unele îmbunătățiri însemnate, de oare-ce după-cum am văzut din cele de mai sus începutul s'a făcut deja.

Ioan Georgescu.

Gunoii pentru fânate?

Gunoii cel mai potrivit pentru fânate este cenușa după ce a fost întrebuințată la leșie. Mai ales însă e ea de o neprețuită valoare pentru acele fânate cari sunt pline de mușchiu. Afară de materiile hrănitoare ce să află în ea, de care au plantele cea mai mare nevoie, servește cenușa și mai departe în folosul plantelor, căci ea e în stare să topească în pământ și alte materii netopite, făcându-le astfel potrivite pentru hrana ierburilor. Pentru aceea este cenușa gunoii cel mai bun pentru fânate și ar merita o loare de samă mai mare din partea agricultorilor noștri cu atât mai mult, cu cât ea este în stare să mărească în 2 ani roada fânului îndoit și întreit. Întrăurirea cenușei e mai mare dacă o împrăștiem toamna pe fânate, pe care însă nu-i voe de lăsat oi la pășcut, căci ele ling pe urmă toată cenușa cu o plăcere deosebită. Cenușa se poate însă împrăști și cu mare folos și primăvara, mai ales în Aprilie sau Maiu. Dacă-i vremea în lunile acestea cam ploioasă, atunci cu atât mai bine. Cenușa conține o mulțime de nutrețuri folositoare pentru plante ș. a. se află în 100 kg. cenușă 6—10 kg. caliu, 25—35 fosfor, 30—35 kg. var și 5—6 kg. magnesia. Cenușa se întrebuințează ca gunoi, ori singură ori amestecată cu alte gunoae, cari priesc atunci deosebit de bine inului, morcovilor, crumpenelor, ovăsului și cucuruzului. Pentru stărpirea pipir-gului e cenușa cel mai bun și unicul mijloc.

Agr.

Băieșul român.

Despre fer.

Ferul este materialul din care să fac cele mai multe obiecte și unelte. În timpul din urmă am ajuns acolo, că și la edificii să folosește mai mult

- Ca la horă!
- Ca la șezătoare!
- Mai domol, că iar ostenești.
- Haiți, i să împleticesc picioarele.
- In cele din urmă Leiba cade jos.
- Nu mai pot! gălăie el.
- Mai joacă bre!
- Nu mai pot!

Puteți să mă tăiați bucăți, nu mai pot!

Atunci țărani l'au suit într'o căruță cu cai și l'au pornit spre marginea satului.

— Du-te Leiba, Du-te unde ști, că noi avem să facem puțină răscoală...

In alt sat.

Țăranii n'au nimic de împărțit cu stăpânul, care-i tratează bine dar totuși...

— Coccoane, am venit să te înștiințăm că ne răscolăm.

— De ce, măi?

— Apoi ni-e rușine de oamenii din celelalte sate, că stăm așa.

— Și cum voiți să vă răscolăți?

fer, de cât lemn. Podurile peste ape etc. În timpul acesta asemenea tot din fer să fac așa, că ferul astăzi deși este un material ieftin, este foarte căutat. Considerând producția ferului din întreg rotogolul pământului în proporție cu consumația, s'a constatat că în decurs de 33 ani s'ar găta tot ferul din minele (băile) descoperite până acum. La aceea însă nu să va ajunge, pentru că față de materialele, cari să caută așa tare să interesează oamenii mult și în continuu caută a descoperi băi noue.

Băișagul de fer este unul dintre cele mai ușor de cunoscut și de descoperit, pentru că să pune aproape dela suprafața pământului așa, că și suprafața și pământul din jur capătă o culoare galbinie-roșie, culoarea ruginei. Peatra de fer este de mai multe feluri, este peatră galbină care conține aproape 50 procente fer, peatră roșietică și mai închisă, care conține până la 75 procente fer.

Semnul cel mai bun, ca să cunoaștem o bucată de peatră dacă conține fer este, că o luăm în mână și îndată ne bate la ochi greutatea, este mai grea ca peatra comună de care să află pe tot locul. Dacă o spargem în lăuntru să vede culoarea negrie a ferului și dacă facem pe ea o crestătură cu cuțitul, aceea trebuie să fie galbină ori roșie dar albă nu. Dacă crestătura e albă, atunci peatra aceea nu conține fer.

Ferul arareori vine în formă de stâncă, sau în stean de peatră, mai mult vine mestecat cu pământ galbin, roșietic și în forma aceasta în mase foarte mari. Sunt dealuri întregi cu conținut de fer. Să găsește apoi în formă de cuiburi ca crumpenele așa, că plugariul arând locul mai afund în continuu găsește, dă cu plugul de bolovani cari conțin fer.

Am zis mai sus că băișagul de fer să pune și dela suprafață, în urmarea acesteia foarte des găsim bucăți singuratică, rupte din strat, din vână și rostogolite pe coaste și pe păraie în jos, cari după culoarea și fața lor ușor bat la ochi și să deosăbesc de celelalte petri. În cazul acela să nu ne mulțumim numai cu atâta, că vedem peatra și o luăm în mână, ci să ne luăm os-

teneala și să căutăm pe coaste, pe păraie în sus în dreapta și stânga și sigur vom da de locul de unde s'a rupt și săpând acolo, să poate omul îndată convinge despre grosimea și abundența materialului. Referitor la căștigarea dreptului ect. să va purcede cum s'a scris în numerii de mai nainte.

Țara noastră pe cum bine să știe este bogată în tot felul de materiale, așa și fer avem în multe locuri descoperit și încă ne descoperit.

Băișaguri mai mari de fer avem în Bănat la Reșița, în comitatul Caraș-severin la Nădrag. În Ardeal la Hunedoara, Ghelari, Grădiște, În Munții apuseni în jurul Trascăului. În comitatul făgărașului la Zernesti s'au făcut cercetări încă în anii 1641, 1716, 1777, 1838, 1850.

Astăzi însă nu să mat aude nimic. Să poate, că oamenii au păcatul acolo, că dacă aud că în un loc au mai căutat și alții, nu să mai interesează, nu mai caută mai departe. Acea nu trebuie să ne descurageze, pentru că sunt o mulțime de casuri că atari locuri, cari au fost părăsite de alții sau adevărit mai târziu ca demne de lucrat și exploatat.

Sunt casuri și de băi deschise cari au fost părăsite și de 10 inși și în urmă a venit al 11-lea, căruia i-a succes să desvoalte un băișag vrednic de exploatat, vrednic de lucrat.

În munții Resinariului asemenea au constatat și geologii straturi bogate de fer, cari să estind cătră Sadu și Orlat și de present pe cum să aude să și fac cercetări în direcția aceasta.

În Sadu încă la anul 1760 s'a lucrat și căutat după fer, dovadă sunt numirile: drumul ferului, gruiul ferului etc. dar de atunci nu s'a mai făcut nimic. Nu, pentru că oamenii să scuză tot cu nepriceperea, dar nu trebuie așa multă pricepere.

Dacă oamenii noștri vor ținea înaintea ochilor cele scrise și în numerii de înainte și mergând prin văi, păraie și locuri ascunse vor fi cu ochii în patru, ușor pot da preste multe lucruri bune și atunci nu trebuie altceva, decât se și iec puțină osteneală, să cerceteze

— Apoi ia așa că luăm pe jupânul crășmar, să-i legăm un clopot de gât și să-l purtăm prin sat.

— Măi, voi aveți să-l bateți...

— Ferească sfântul, cucoane!

Țăranii l'au purtat pe Ițig, cu clopotul de gât, și apoi l'au dus înapoi, la casa lui...

Copilul de jidan din Praga.

(de I. S. Spilman).

Povestirea părintelui Sebald.

Traducere de Ioan Murășan, inv. în Coc.

(Urmare.)

Planul și l'au dus în îndeplinire cu ajutorul unei bătrâne, o năroadă ce era în culina mănăstirei. În Vinerea mare îndată după amiază, după-ce toți călugării au mers la biserică, pe un vânt rece de primăvară Roze sună clopoșelul de la poarta mănăstirei. La sunetul clopoșelului o bătrână de 70 ani deschide tereastră dela poartă și să uită la el cu un aer întrebător. Ah Marto lasă-mă să intru, mi-e frig de mai mor. Eu vin de la

părintele Sebald din Zalov și aduc o mulțime de chipuri sfinte dintre cari unul e al tău — zise Francisc Roze.

Bătrâna să scuză cu aceea, că în absența călugării nu-i este ertat a deschide la nime. Dar Roze atâta s'a rugat și chipul sfânt i-a făcut bătrânei o așa mare plăcere, încât l'a lăsat să între. Spune-mi zisă Marta, când va veni în Praga părintele Sebald cel cu gura de aur? Sau doară nu-l vom auzi nici în ziua de Paști? Să vor bucura cei din Zalov de cuvintele lui? Preste o oară va fi aicea și părintele Sebald, minți nerușinatul jidan botezat, dar earăși trebuie să se departe și ar dorî mult să vadă pe micul său client Abele Abel, — fii bună chiamă-l și-i spune să vină cu mine în mănăstire. Aceasta nu să poate zisă Marta. Fără de știrea onorațiilor părinți mîmănu nu-i este iertat a eși din mănăstire. — Roze iar a început a să ruga, a să căciuli. I-a spus Martei, că ce bucurie mare ar cauza părintelui Sebald, dacă ar vedea pe micul client, s'a jurat fel și formă, că va fi încredințat în mâni bune, așa încât în urmă a

mai de aproape și să lucre puțin acolo unde găsește ceva. Călealte date și instrucțiuni pe cum s'a scris și mai înainte, le pot căpăta dela redacția »Foi Poporului«.

Să sperăm, că oamenii noștri, după ce »Foaia Poporului« a fost unica care a simțit golul acesta și-a deschis o rubrică în foia numai pentru a da îndrumările de lipsă în ramul acesta, nu să vor mulțami numai cu aceea, că le vor ceti, ci își vor da silința, ca să le și pună în lucrare, în pracsă așa, ca să poată trage în urmă foloasele cuvenite.

O. T.

Din luptele parlamentare.

Vorbirea deputatului Vasile Goldiș.

(Ședința de Vineri, 5 Aprilie).

(Urmare.)

On. Camera! Dacă față de guvernele neconstituționale, cari eventual ar putea să urmeze, confesiunile vor avea ce să apere, aceasta este o garanță mai mare pentru independența țării, decât dacă li se creează o poziție, în care să poată spera numai mai bine; dar de apărut să nu aibă nimic.

Omul care nu are nimic, să pune în serviciul ori-cui, dar acela care are ceva, întru apărarea celor ce le are va fi totdeauna gata să facă și jertfă.

On. Prezidiu! Rog puțină pauză, dacă e cu putință.

Președintele: Suspend ședința pentru 10 minute.

După pauză.

V. Goldiș: Am afirmat mai înainte, că acest proiect de lege e în contradicție cu legile, cari garantează autonomia bisericilor. Am afirmat, că el e în contradicție cu spiritul acestor legi. În ce consistă oare esența adevărată a autonomiei școlare. Mai întâi de toate biserică însăși li numește pe învățătorii confesionali, — numai ea are dreptul disciplinei, — ea are dreptul exclusiv de a hotărâ limba de propunere în școală, de a stabili planul de învățământ, manualele și rechisitele școlare.

În acestea consistă, după părerea mea esența autonomiei bisericilor cu privire la școală.

Actualul proiect de lege vatămă tocmai aceste puncte esențiale ale autonomiei bisericesti. Acest proiect prevede, că în anumite cazuri ministrul are să-i numească pe învăță-

torii dela școlile confesionale. În proiectul original să găsește și dispoziția, că dacă statul contribuie la salarizarea fundamentală a învățătorului dela școala confesională cu 500 de cor. ministrul are dreptul de a numi el pe învățător. E adevărat că această condiție s'a omis mai târziu în comisie în urma intervenției (?) bisericeii, dar cu toate acestea dreptul de numire tot a rămas în proiect. Anume un paragraf al proiectului zice că dacă ministrul excepționează pe un învățător confesional de două ori, respectiva comună își pierde dreptul de a-și alege învățător, și ministrul denumește el însuși învățător, fără a mai întreba pe majoritatea bisericească.

Tot ministrului se dă dreptul de a numi pe un învățător, dacă din o școală confesională învățătorul a fost transferat sau suspendat pe baza motivelor înscrise în § 22, adică pe baza faptelor antipatriotice. În astfel de cazuri biserică pierde dreptul de a mai alege sau a numi ea pe învățători, și cedează acest drept ministrului.

În chipul acesta proiectul pedepsește pentru păcatele unor indivizi pe însăși biserică. Cum poate garanta dar biserică, că un oarecare zăpăcit de învățător de al ei nu e în stare a comite în oare cari împrejurări o astfel de faptă pentru care să fie ridicat din post? — Ei acum un învățător e suspendat, și biserică își alege un al doilea învățător. Comuna respectivă nu-l cunoaște, — îi vede certificatele, cari corăspund pe deplin, are calificațiile recerută — și îl alege. Se întâmplă că și acest al doilea învățător comite o transgresiune pentru care biserică nu poate răspunde. Ei, ce urmează după asta? Învățătorul e suspendat — și cu aceasta intră în vigoare dreptul ministrului de anumi el învățător la școala respectivă. Care e cauza, că se purcede în acest chip, eu nu pot înțelege, decât doar admitând — ceea ce de altcum nu voiesc a imputa actualului guvern, că acesta voiește a statifica în chipul acesta încetul cu încetul acele școli confesionale, pe cari tocmai voește să le statifice.

Dacă aceasta e așa. dacă părerea aceasta se razimă pe adevăr, dacă anume dispozițiile acestora s'au pus în proiectul de lege pentru a lua pe sub ascuns dela biserică acele școli în cari n'are încredere — apoi dați-mi voie, dar acest lucru nu-i peliticos. Lipsa de sinceritate care se găsește în aceste dispoziții e una din cele mai mari greșeli. Dacă în viața diplomatică se mai pot întrebuința tot felul

urmă i-au legat și mânilor și picioarele și l'au aruncat într'o pivniță strămtă întunecoasă.

Bătrâna Marta căindu-să, aștepta pe Roze și pe Abele. Dela biserică veniră toți numai la cei doi copii le-a perit urma, — nu să mai întorceau. În sfârșit părinții Iesuiți după multă căutare neaflându-i n'au avut ce face, fără au înștiințat și mănăstirea noastră, că clientul nostru Abele Abel a fugit din claustru în mod nepriceput.

Roze a înștiințat pe bătrânul Abele despre întreprinderea reușită și bătrânul jidan împreună cu fratele său cu rabinul așteptau deja pe copil. Chiar și prețul de vânzare îl pregăti deja bătrânul Abele și-l pusă pe masă ca îndată-ce va sosi Roze să-și poată lua răsplata. Intr'aceasta bat la ușă și o servitoare vărându-și capul pe ușă zise: vin...

În chilie nu era nime alt cineva. Bătrânul jidan din ziua, în care a știut că mamă sa a vorbit cu un călugăr, o ținea închisă într'o cămară întunecoasă. Roze cu copilul intră în casă. Cu toate că micul Abele era decis a suferi ori-ce, totuși s'a înfiorat când a văzut pe tatăl său. (Va urma.)

de expresii generale și se pot întortochia după plac, apoi când e vorba de o lege, aceasta trebuie să se caracterizeze înainte de toate prin precizie. O lege pe care diferiți ministri o pot interpreta în diferite chipuri de sigur că nu duce la consolidare, ci deschide numai teren larg neînțelegerilor, și frecărilor, cari vor deschide țării o perspectivă dintre cele mai puțin măgeloare din punct de vedere patriotic convingându-se că drepturile lor autonome asupra școlii sunt și așa numai iluzorice menținându-și drepturile pentru vremuri mai bune, protestează împotriva acestui proiect care voiește să nimicească autonomia bisericilor și ajunge încetul cu încetul la idea că peste tot ele nu mai susțin școli confesionale. (Voci în stânga: Așa ar fi și corect!)

O astfel de idee, On. Camera nu e departe de a fi luată în seamă. Dacă odată și așa li-se ia bisericilor dreptul disciplinar, întru cât stabilirea planului de învățământ cu privire la 4—5 materii, și a instrucției în genere cade în competența ministrului, biserică poate foarte ușor să zică: nu mai dau nici un filer pentru susținerea unor astfel de școli confesionale, ci sumele de bani, pe cari le-am întrebuințat până acum pentru școală, le vom da pentru întărirea vieții religioase. (Aprobări pe băncile naționalităților). În chipul acesta bisericile vor forța așa zicând, pe stat să statifice toate școlile. (Nici așa n'ar fi nici un rău.)

Această procedură, On. Camera ar aduce cu sine în Ungaria mult temută, și pe drept temută, luptă culturală (Kulturkampf). Acela însă care între împrejurările de azi și în timpurile aceste să provoace în Ungaria luptă culturală, acela de sigur că n'are ca sfetnic patriotismul, — acela-și ia sfaturile din izvorul patimilor (Aprobări la naționaliști) — din izvorul unor patimi cari n'au de a face cu adevăratele interese ale Țării. (Va urma)

FELURIMI.

Mățele în timpurile vechi. Măța sau pisica era la Egiptenii vechi un animal venerat. Se socotea ca crimă omorârea pisicii. Mățele mai prețioase să imbalsamau și s'au găsit lângă mumii (cadavre) de regi și mumii de pisici. Când regele Persiei a voit să ocupe orașul egiptean Pelusiu a dat fiecărui soldat în loc de arc o măță în mână. Când s'au apropiat de oraș, Egiptenii au văzut mățele și n'au mai cutezat să arunce săgeți, ci s'au retras îngroziți înapoi, neputând respinge pe dușmanii cari cu ușurință au cuprins orașul.

Îngăduială pentru beție. În statul Michigan (America) e oprit a umbla beat prin crîșme și pe ulițe. Fiindcă însă statul are lipsă de venite, să dă pe bani îngăduială de beție, bunăoară cum să dă la noi licență de vânat. Taxa pe an e 5 dolari. Cine plătește aceasta sumă, poate să bea până plouă și să să imbete tun, că poliția îi dă pace, cel mult pretinde să-și arete biletul pentru taxa de beție.

Eată o țară bună pentru bețivi.

Cetitorule

lățește »Foaia Poporului« între
cunoscuții tăi!

NOUȚĂȚI

Impăratul Wilhelm a pierdut un proces. La Romiten, unde împăratul Germaniei are un castel de vânătoare, are și un hotel, pe care-l arândase pe timp de 12 ani unui oarecare Kalweil. După un an văzând împăratul că arândășul îi face multă pagubă, a voit să nîmicască contractul și i-a intentat proces. Curtea de apel din Berlin însă a respins pîra împăratului, ca nemotivată.

Osândă nimicită. Osanda dlui A. C. Domșa, redactorul »Unirea«, despre nimicirea căreia am dat știre în nrul trecut, s'a nîmicit de Curie din cauză, că întrebările puse juraților n'au fost făcute bine. Așa d. e. în o întrebare să vorbește de »locuitorii cu buze române« pe când în lege să zice: naționalitatea română. »Erdélyi Hírlap« scrie, că nimicirea osârdei »a produs sânge rău în Cluj«. Credem...

Spalma barbierilor. Din Londra i-să scrie ziarului »Zeit« din Viena că pe barbieri îi așteaptă zile grele. E vorba să-și piardă meseria, fiind că un englez a descoperit un prav, care rade mai bine decât briciul.

Cu pravul acesta, topit în apă, te freci pe- față, apoi te speli, și ești-ras.

Englezul a făcut încercări în fața mai multor gazetari, cari au scris ziarelor lor, că pravul într'adevăr corăspunde faimei sale. Dacă e drept!

Noue întreprinderi românești. În comuna Vad (comitatul Făgărașului) este pe cale a să înființa pe lângă institutul de bani de acolo (»Unirea«) o nouă întreprindere pe acții sub firma »Vădeana« pentru valorizarea produselor din comună și jur și ridicarea unei fabrici de țiglă și cărămidă. Capitalul societar va fi de cor. 60,000 Bravă comună!

O altă întreprindere este proiectată în Prigor (Banat) sub firma »Textilia«. tovărășie pentru țesătorii de pînză, cu capital de cor. 5000 în 200 cote a cor. 25.

Inșelătorie mișelescă. La târgul de țară din Hőgyész, ținut zilele trecute, un econom, Nagy Iósef a voit să cumpere o vacă, dar n'a găsit pe plac. Un necunoscut îi spuse, că el știe în sat o vacă de vîndut ieftin. Nagy a plecat cu streinul spre sat, și pe drum au găsit un bughilar cu bani. Streinul puse mîna pe bughilar, care era plin cu bani și luând de mîna pe Nagy, l-a dus spre o jireadă de paie, zicînd să împartă banii, numai să tacă. Abia ajunseră în dărăptul jirezii, veniră în grabă doi oameni, strigînd în gura mare, că ei și-au pierdut banii și că numai cei doi de după jireadă i-au putut afla. Și cât ai bate în palme căutară buzunarele lui Nagy și-i luară bughilarul cu banii, în număr de 130 cor. și apoi fugiră toți trei. Toate aceste să întîmplară într'un minut și pe când Nagy să desmeteci nu mai erau nici banii, nici cei trei mișei. Asemenea au jăfuit și pe un alt econom, Gustav Rumel, de la care au furat 290 de cor.

Acest mod mișelesc de jefuire s'a folosit mai anii trecuți și pe la noi și l-am dat aci, ca oamenii noștri și să nu lege nici o tovărășie cu streini necunoscuți.

Supărare patriotică. E supărare mare între patrioți pentru un tulipan. Proprietarul A. Dima din Hunedoara, avînd afaceri în Lupeni, a tras aici la birtul fratelui său George, birt dat în arîndă unui »patriot« cu numele Lukács István. Dl Dima a cerut un pahar de bere, pe care birtășul-i l-a adus într'un pahar, pe care era zugrăvită o lălea (tulipan). Dl Dima a cerut să i-se aducă bere în alt pahar, birtășul cu »sentimente patriotice« n'a voit și urmarea a fost că dl George Dima a abzis birtășului arînda... Deaici supărarea mare a șovinistilor.

Noi ne bucurăm de faptul fraților Dima, cari nu sufer ca toți trași-împinșii să-și bată joc de dreptul lor...

Starea sîmînturilor după raportul ministrului de agricultură, a fost la 15 Aprilie următorul:

În prima parte a lunii Aprilie timpul a fost în deoște rece. Vînturi reci au bătut și a plouat în întreaga țară.

În ținuturile muntoase a nins chiar.

Ploaia multă și topirea zăpezei din ținuturile muntoase au avut de urmare, că apele au esundat și au pricinuit pagube mari. Vegetațiunea peste tot luat, nu s'a dezvoltat favorabil.

Iarna lungă și grea, apoi șoarecii de asta toamnă au pricinuit mari pagube în sîmînturile de toamnă.

Au fost nîmicite 10—20 procente din sîmînturile de grâu în comitatele Torontal, Timiș și Baci-Bodrog, 5—10 procente în comitatele Arad, Cianad și Bichiș.

În ținuturile Tisei de sus o parte însemnată din sîmînturile de săcară sunt nîmicite.

În genere în Ungaria de Nord fiind timpul rece, sîmînturile să desvoaltă slab.

În unele din aceste ținuturi agronomii n'au sîmînat încă ovăs și orz, ba n'au făcut nici arăturile necesare.

Sîmînturile de orz de toamnă și de rapiță în întreaga țară sunt slabe.

Nutrețul e pe slărșite, agronomii de pe șesurile Ungariei au scos deja vitele la pășune.

Vitele cu puține excepții sunt în condiții bune, starea lor sanitară e favorabilă.

Cărți didactice aprobate. Ministrul instrucției a aprobat prin rezoluțiunea sa dela 28 Martie a. c. Nr. 28419 următoarele manuale ale d-lui Iuliu Vuia:

1, Curs practic de Limba magiară pentru cl. 1, 2 și 3 ale cursului primar, care cuprinde, exerciții de cetire, întuițiune și gramatică, precum și elemente de aritmetică și geografie.

2, Curs practic de Limba meghiară pentru cl. 4, 5 și 6 ale cursului primar, cuprinzînd exerciții de cetire, întuițiune și gramatică, precum și elemente din aritmetică, geografie, istorie și constituție. Aceste cursuri să pot comanda, dela Tipografia diecezană din Arad (Battyány u. 2) cu 50 bani un curs.

Stîrpirea gândacilor de Malu. Oficiul de vicespan al comitatului Sibiu face atente primăriile comunal ca să ia măsuri pentru stîrpirea gândacilor de Maiu. Noi aducem aminte tuturor cetitorilor noștri cari au pomaturi, să stîrpească de cu vreme larvele de gândaci, stricăcioși pomilor.

Pentru iubiții răposăți. Steagul cernit, arborat în 17 Aprilie n. c. pe casele »Reuniunii sod. rom. din Sibiu«, ne-a vestit despre moartea mîesturului vîpsitor Pavel Imbăruș, fost pe vremuri membru în comitetul numitei Reuniuni. Membrii Reuniunii, în loc de cunună peritoare pe cosciugul răposatului, au dăruit fondului văduvelor și orfanilor pe cum urmează: Victor Tordășianu, prezident 1 cor.; Stefan Duca, notar, N. Stoica, controlor, D. Axente, membru în comitet, Toma Simtion, G. Trifan, tipografi, I. Părău, mîestru crotitor, Petru Ilieș, compactor, Ioan Marcu, bibliotecar, fiecare câte 50 bani.

Vițal cu doue capete. O vacă de-a economului Szabó Miklos din Akozfalău (Săcuim) a fătat zilele trecute un vițal cu doue capete și 6 picioare. Vițalul monstru a trăit doue zile.

Linimentum Capslei comp. a Drului Richter (Anker-Pain-Expeller) a devenit un mijloc de casă în adevăr popular, care să ține în totdeauna în multe familii de mai mult de 37 ani. La dureri de spate, de șolduri, de cap, podagră, reumatism etc. fricțiunile cu Anker-Liniment s'au dovedit întotdeauna alinătoare de dureri, și la boale epidemice, ca colera și mînare de foale sunt avantațioase întotdeauna frecările la foale. Acest mijloc escelent de casă s'a folosit ca fricțiune

cu bun succes la influință și să află de vânzare în cele mai multe farmacii cu prețul de 80 bani cor. 1.40 și 2 — dar la cumpărare să cerem întotdeauna espres: »Anker-Liniment al lui Richter« (Anker-Pain-Expeller) și să ne uităm după marca de scutire »Anker« și numele Richter și să primim numai sticla originală.

Convocări. Despărțămîntul Reghinului, aparținător reuniunii învățătorilor gr.-cath. din Archidieceasa de Alba-Iulia și Făgăraș, în înțelesul statutelor sale și conform concludului luat în adunarea precedentă, își va ținea: adunarea generală de primăvară la 7 Maiu — a treia zi de Paști — în comuna Hodac (G.-Hodák) la care adunare, onorații domni preoți, ca directori școlastici, spectații membrii fondatori, ordinari și ajutători, precum și toți aceia cărora le zace la inimă cauza învățămîntului elementar, prin aceasta cu toată onoarea sunt invitați.

Din program amintim Ascultarea prelegerei practice din Istoria naturală — mineralogia — »Aurul« cu elevii din d-sp. al IV-lea, de învățătorul local Georgiu Uilăcan, Gregoriu Bucur, învățător în Fălfalău și Georgiu Uilăcan învățător în Hodac — vor diserta câte o temă liberă. Alegerea a lor 2 membrii pentru a participa la adunarea generală a reuniunii la Blaj. Alegerea disertațiilor pentru adunarea de toamnă etc. După închiderea adunării înaintea poporului, ce va fi de față, Georgiu Maior, învățător primariu în Reghin, va ținea o prelegere despre cultivarea plantei »Soia« și prepararea bucatelor din Soia — iar unul dintre învățătorii adunați va ținea o prelegere din deosebitele specii de altoire. Georgiu Maior, președinte. Michail Pașcu, notariu.

— Prin aceasta convocăm pe toți P. T. membrii ordinari și ajutători, precum și pe toți sprijinatorii culturii poporului român la »Adunarea generală a despărțămîntului Mercurea«, a Asociațiunii pentru cultura și literatura poporului român, ce să va ținea în Comuna Spring, Marți (a 3-a zi de Paști) în 24 Aprilie (7 Maiu) a. c. la 10 ore a. m.

Programa: Deschiderea adunării. Raportul comitetului cercual. Raportul cassariului. Compunerea bugetului pe 1907. Disertațiune »Drepturile și datorințele civile« de Teofil Bărbat inv. în Spring. Incassarea tacselor curente și câștigarea de membrii noi. Reconstituirea comitetului cercual pe un nou period de 3 ani. Eventuale propuueri. Mercurea la 14/27 Aprilie 1907, Comitetul cercual: Av. S. Păcurar, director. Ioan Dăian, notar.

— Domnii acționari ai institutului de credit și economii »Hosmăreană« să inviță la adunarea generală estraordinară, care să va ținea în Hosman la 6 Maiu st. n. 1907 la 2 ore d. a. în casele economului Iosif Vasilie Nr. 225.

Program: Schimbarea firmei și modificarea §-lui 11 din statute, în urma sentinței tribunalului Nr. 2153/1907. Hosman, în 20 Aprilie 1907, Direcțiunea. — I. Pampu.

Cine vrea să fie frumoasă? Sunt puține dame în țară, cărora să nu le fie cunoscută renumita alifie de obraz a farmacistului din Arad Clemens de Földes. Intre toate mijloacele cosmetice Margit-Crème a lui Földes să bucură de cea mai mare căutare, fiind aceasta total nesticăcioasă, în câteva zile depărtează toate necurățeniile pielii, pistrii, bubițele, miteserii, petele de ficat, crețele etc. și schimbă ca prin farmec fața în netedă, vi-oaie, fină și tinerească. Acest mijloc e potrivit nu numai pentru înfrumusețarea pielii obrazului, ci și pentru înalbürea grumazului, a umerilor și a mînilor. Prețul unui flacon mare cor. 2 a unui mic 1 cor. Efectul Margit-Crème i îl potențează să p u n u l - M a r g i t . Toate acele dame, cari folosesc pudră, laudă pudra-Margit în deosebi, ea ține fața uscată și o scutește de soare și vînt. Acești articli speciali de toaletă să pot căpăta în toate farmaciile. Să ne păzim de imitații! La dorință primeste fiecare dela producător farmacistul Clemens de Földes în Arad cartea »Ingrijirea frumseții«, pe postă, gratis.

Logodnă. Dra Veturia Albini (Cut) și dl Octavian Ciucian (București) vestesc, că s'au logodit.

Preste 100 de rugări. În vremea de 15 zile, cât a stat monarhul nostru în Praga, capitala Boemiei, li s'au aruncat în căruță, când a eșit pe ulițe, preste 100 de rugări scrise. Cancelaria de cabinet, încât va fi cu puțință, va împlini cele cerute în ele.

Lueger, vrednicul primar al Vienei, s'a însănoșat, numai vederea li este slabă încă. El s'a rentors la Viena. Lueger va păși ca candidat de deputat în un cerc electoral din Bucovina.

Foc mare a fost Luni în Laslea săsească (l. Sighișoara), prefăcându-să în cenușe 60 de case și zidirile economice.

„Fondul Dionizie Făgărășan“. Corpul profesoral dela școalele medii române din Brașov a hotărât a se da fondului pentru ajutorarea școlărilor bolnavi și săraci, înființat și administrat de regretatul profesor Dionizie Făgărășianu, numirea de »Fondul Dionizie Făgărășianu pentru ajutorarea școlărilor bolnavi și săraci«.

Adnex la »Foia Poporului«. La numărul de față al foii noastre este alăturată o foaie de informație despre turnătoria de fer sibiană a lui Sam. Wagner, cu mașini și unelte pentru sezonul de vară. Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra foaiei alăturate.

Audiență la regele Carol. Prof. D. Comșa din Sibiu a fost primit Luni în 22 Apr. n., la orele 11 de M. Sa regele Carol în audiență de peste 1/2 oră, în care l-a prezentat o bogată serie de cartoane, reprezentând obiecte de lemn admirabil încrestate, și resp. sculptate, și având a servi pentru întocmirea unui album de artă țărănească. Regele a urmărit cu viu interes informațiile date, intrând în toate amănunțele și reținând apoi cartioanele spre a-le arăta și Reginei și Prințesei de Coroană.

Dar pentru biserică. Institutul de credit »Avrigeana« din Avrig, a dăruit pe seama bisericii gr.-or. din Sebeșul de jos suma de 20 cor. Primească onorații acționari și pe aceasta cale, cea mai călduroasă mulțumită. — George Stoica, episcop.

Schimbare de proprietate. Restauratul bine cunoscut în Sibiu, Iuliu Pankievitz și-a vândut restaurantul dlui Henrich S. Landmann și după o activitate de aproape 25 de ani, să retrace în viața privată.

Caz de moarte. În Sebeșul săs. a reponzat Elena Medean n. Tipeiu, soția protopopului gr. or. Sergiu Medean, în vârstă de 45 de ani. O deplânge soțul său și 9 copii și alte rudeni.

Sinucidere. Ucenicul de cizmar George Popa din Tiur, lângă Blaj, s'a spânzurat în Sibiu. Nu împlinise nici patru-spre-zece ani. N'avea pe nimeni, nici părinți, nici rudeni și poate lipsa aceasta a unei inimi iubitoare l-a adus la gândul să se sinucidă.

„Vatra“. Noua bancă românească din Cluj, »Vatra« s'a constituit, alegându-și direcțiunea etc. Prezident a tost ales asesorul cons. din Sibiu, Nicol. Ivan. Capitalul social al noii bănci este de 200 mii cor.

Grevă de băieși a izbucnit săptămâna trecută în Lupeni, cerând mărirea plății. Au fost aduși gendarmi și miliție dela Orăștie. Turburări nu s'au făcut, numai câțiva băieși au fost bătuți, pentru că au voit să lucre. Făptuitorii au fost prinși. Săptămâna aceasta aproape toți băiașii au intrat în lucru.

Planul de câștig al loteriei reg. ung. priv. de clase, a cărei trageri a clasei prime a loteriei XX încep de nou în 23 și 25 Maiu, este cea mai favorabilă dintre toate loteriile lumii. Nu este loterie, care în timp așa de scurt să plătească așa o masă de câștiguri. Dacă diferitele întreprinderi de losuri și arată în planurile lor câteva milioane de cor. nu trebuie să uităm, că aceste sume să plătesc în restimp de 50—60 de ani, pe când la loteria reg. ung. priv. de clase suma de cor. 16,457.000 să sortează deja în o jumătate de an.

Al 105-lea. Cassariatul »Reuniunii române de înmormântare din Sibiu«, a solvit ajutoriul statutar după răposatul membru Ioan Banea.

Acesta este al 105-lea caz de moarte în sinul Reuniunii române de înmormântare sibiene.

Toaletă. Numai Kaiser Boraxul veritabil al lui Mack este cel mai folositor, multilateral și neîncunjurat de lipsă mijloc de toaletă și de curățire și merită atenția cea mai mare a tuturor economilor. Cum este știut, Kaiser-Boraxul lui Mack și cea mai tare apă o face moale și spălândune zilnic fața și corpul cu apă cu borax, pielea devine nu numai de tot curată și își perde lucirea nedorită de grăsimi, ci capătă acea delicateță și vioiciune, care e atât de căutată și iubită în lumea damelor.

Serbările dela Iamestown. În anul acesta s'au împlinit 300 de ani, de când primii coloniști englezi în număr de vre o 200 de inși, au sosit pe țărmii Americii, în Virginia și și-au clădit acolo casele lor de lemn. Ei au numit localitatea Iamestown și de aici s'a pornit și s'a desvoltat apoi marele stat de azi: Statele unite ale Americii de nord. În aducerea aminte a acestui fapt să dau serbări frumoase în Iamestown, al căror miez îl formează o mare expoziție, deschisă în 26 Aprilie c. în fața de față a prezidentului Rossenvelt și cu mare paradă.

Soia. Dl I. Pampu, inv. în Hosman ne avizează, că are de vândut Soia galbină foarte frumoasă, kgramul cu 2 cor. cu porto cu tot.

Pățania prințului Eitel. La exercițiul militar de pe câmpia Döberitz al doilea fecior al împăratului german, Eitel, aplecându-să pe cal, acesta l a lovit în obraz cu capul, încât prințul a amețit. Oficerii l-au luat și l-au dus în tabără. Prințul încurând și-a venit în ori și starea lui nu e primejdioasă.

Deschidere de cofetărie. Pavilionul elvețian pe promenada orașanească a fost deschis în 1 Maiu, spre bucuria multor oaspeți stabili. Cine vrea să ia o cafea bună în o împrejurime idilică, acest loc de recreație să recomandă călduros.

Producțiuni și petreceri.

In Sebeș.

Reuniunea meseriașilor și comercianților din Sebeș și jur »Andreiana« aranjează Luni în 6 Maiu n. a c. (a doua zi de sf. Paști) teatru de diletanți în sala cea mare dela hotelul »Leul de aur« din Sebeșul-săsesc. Program: »Sâmbăta morților«, dramă din popor în cinci acte, localizată după Raupach, de T. V. Păcățian. Venitul curat e destinat fondului văduvelor și orfanilor de meseriași. După teatru, joc.

In Racovița.

Corpul învățătoresc dela școala com. din Racovița aranjează cu tinerimea de acolo o producțiune declamatorică-teatrală împreună cu cor, în 6 Maiu a. c. (a doua zi de Paști) în salele de învățământ. După producțiune dans. Venitul curat e destinat pentru biblioteca tinerimii școlare. Program: Hai frați, cor. Declamare, de Ioan Stoica. În temeiul codru-

lui, cor. Declamare, de Anicuța Crișan. Pe erengi de soc, cor. »Sărăcie lucie«, comedie pop. într'un act de I. Vulcan. Floricică, cor.

In Bistrița.

Reuniunea română de cântări din Bistrița aranjează un concert Marți în 7 Maiu st. n. 1907 (a treia zi de Paști) în sala cea mare dela »Gewerbeverein« sub conducerea dlui C. F. Rohrbeck și cu binevoitorul concurs al corului teologilor români (cursul III) din Sibiu și cu cooperarea capelei militare a regim. 63 de infant. — dirigent dl Carl Sandner.

Programul constă din 7 puncte, coruri bărbătești, mixte etc.

In Lupoala.

Tinerimea plugarilor români din Lupoala aranjează o producțiune declamatorică-teatrală (împreună cu cântări) în 7 Maiu n. c. (a III-a zi de sf. Paști) în sala școalei din Lupoala. Venitul curat e destinat bisericeii.

Programa: Dialog »Despre școală« predat de elevii școalei pop. »Țiganul și albina« pred. de un elev. »Movila lui Burcel« decl. de Leonida Dragomir, elev al școalei populare. »Rămășagul« proverb într'un act de V. Alexandri. După producțiune urmează joc.

Să poate căpăta în tot local

Kalodont

88 11—42 a lui Sarg

cremă de dinți neîncunjurat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRĂȚIEI

I. M. în Săl. și altora. Ne pare rău, dar toate nu încep în nrul de Paști. Tot așa de bine vor fi cetite și în alți nr.

Lerus. În nr. viitor.

Soia. Vom da articolul. Azi am dat știrea fiind mai grabnică.

P—p. Mulțumite. Sărbători fericite!

Al. T. P. R. în Valeseacă. Calendare n'am mai avut. Ce să facem cu banii? Scrie-ne.

Ar. Al. I. I. în Visca. Noi trimitem regulat foaia și am făcut acum arătare la direcția postală. Îți trimitem de nou nr.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Maltzer

Știți Dvoastră,

pentru-ce cafeaua de boane este atât de desavantajoasă sănătății?

Fiindcă cafeaua de boane conține o otrăvă (Coffein) foarte iritătoare, care introdusă și în cantități mici în organism, cum se face prin luarea zilnică a cafelei, are efect periculos asupra inimii, nervilor și stomachului.

Aceasta a stabilit-o incontestabil știința.

Un adaos indestulitor de cafea malt-Kneipp a lui Kathreiner face cafeaua priincioasă pentru sănătate și-i împrumută totodată un gust plăcut, atrăgător.

Copii se se dedele în general numai la cafea malt-Kneipp a lui Kathreiner fără nici un adaos.



Băieții se desvoaltă cu ea deosebit de bine și nu sufer de tulburări de mistalre.



S'a valorat escelent în casuri de vărsare, catar de mațe, diaree etc.



In țeară și străinătate o recomandă multe mii de medici. Cel mai bun nutremânt pentru băieți sănătoși și cari sufer de stomach. Să capătă în farmacia și drogherii.

Fabrica de articli nutritivi diet. R. K U F E K E
Viena I., și Bergedorf—Hamburg.

134 A 8-9

**Săpun de lapte de crin
Steckenpferd.**

de Bergmann & Co, Drezda și Teschen a/E.

este și rămâne, conform scrisorilor de mulțumită ce sosesc zilnic, cel mai cu efect dintre toate săpunurile medicinale contra pistruiilor cum și pentru dobândirea și păstrarea unei piei delicate, moale și un teints rosaceu. Prețul unei bucăți 80 fil. Să află în toate farmaciile, în drogherii, parfumerii și negustorii de săpun și locale de frizeri.

102 2-50

Numai veritabilul



Kaiser-Borax

al lui Mack.

109 1-5

Spre folosire zilnică în apă de spălat.

Veritabilul Kaiser-Borax al lui Mack este cel mai blând și mai sănătos cosmetic pentru piele, valorizat de ani de zile, facețapa moale și pielea curată delicată și albă. Mijloc autiseptic iubit pentru îngrijirea gurei și a dinților spre folosire medicală. Precauțiune la cumpărare. Veritabil numai în cartoane roșii cu 15, 30 și 75 fil. cu marca de scutire de alătura și introducere detaiată.

Singurul fabri-ant pentru Austro-Ungaria G OTTLIEB VOITH, Viena III/1.

Publicațiune.

Prin aceasta se aduce la cunoștința generală, că, după-ce înaltul minister reg. ung. de finanțe prin organele sale de controlă a efectuit revisia losurilor clasa I. a loteriei de clasă reg. ung. priv. (a douăzecea loterie), losurile s'au predat colecturilor principale spre vânzare mai departe. Planul de tragere aprobat de înaltul minister reg. ung. de finanțe se publică aci:

Planul loteriei de clasă reg. ung. privileg. A 20-a loterie. 125.000 losuri, 62.500 câștiguri.

CLASA I. Depunere 12 cor. Tragerea: 23 și 25 Maiu 1907.		CLASA II. Depunere 20 cor. Tragerea: 18, 19 și 20 Iunie 1907.		CLASA III. Depunere 32 cor. Tragerea: 16, 17 și 18 Iulie 1907.		CLASA VI. Depunere 24 cor. Tragerea: din 25 Sept. până în 24 Oct. 1907.		
câștiguri	coroane	câștiguri	coroane	câștiguri	coroane	Cel mai mare câștig în cas de noroc coroane 1,000.000 (un milion)		
1 à	60000	1 à	70000	1 à	80000			
1 à	20000	1 à	25000	1 à	30000			
1 à	15000	1 à	20000	1 à	25000			
1 à	10000	1 à	15000	1 à	20000			
1 à	5000	1 à	10000	1 à	15000			
4 à	2000 8000	4 à	3000 12000	4 à	1000 40000			
6 à	1000 6000	6 à	2000 12000	6 à	3000 18000			
10 à	500 5000	10 à	1000 10000	10 à	2000 20000			
35 à	300 10500	20 à	500 10000	15 à	1000 15000			
115 à	100 11500	130 à	300 39000	135 à	500 67500	Căștigul tras la sorți ca cel din urmă dintre aceste 550, va căpăta premiul		
3825 à	40 153000	4825 à	80 386000	5325 à	130 692250			
4000 câșt.	cor. 304000	5000 câșt.	cor. 609000	5500 câșt.	cor. 1022750			
CLASA IV. Depunere 40 cor. Tragerea: 13, 14 și 15 Aug. 1907.		CLASA V. Depunere 32 cor. Tragerea: 4, 5, și 6 Sept. 1907.						
câștiguri	coroane	câștiguri	coroane					
1 à	90000	1 à	100000					
1 à	40000	1 à	40000					
1 à	25000	1 à	25000					
1 à	20000	1 à	20000					
1 à	15000	1 à	15000					
4 à	10000 40000	4 à	10000 40000					
6 à	3000 18000	6 à	3000 18000					
10 à	2000 20000	10 à	2000 20000					
15 à	1000 15000	15 à	1000 15000					
135 à	500 67500	135 à	500 67500					
5325 à	170 905250	4825 à	200 965000					
5500 câșt.	cor. 1255750	5000 câșt.	cor. 1325500					
						37500 câștig și premia cor. 11940000		

Pentru tragerea clasei I. care să face publice în 23 și 25 Noembrie a. c. în prezența autorităților de controlă de stat reg. ung. și în prezența unui notar reg. în sala de tragere, se pot căpăta losuri la toți colectorii ai loteriei de clasă reg. ung. priv.

Budapesta, 28 Aprilie 1907.

Direcțiunea loteriei de clasă reg. ung. priv.
LUKÁCS. HAZAY. 111 1-1.



Specialități-preservative
original franceze și ame-
ricane de gumi.

Recomandate de medici!
Garantate ca sigure!

Boșici de gumi și de Pește
în pachetare originală! Prețul
per duzină Cor. 2, 4, 6, 8, 10, 12.

Noviltate senzațională!

„Silk Finish Nevertear“

Gumi de mătase original
american.

Iatrecă în fineță, siguritate și
elasticitate toate cele de până
acum!

Prețul per duzină Cor. 8—12.

(De imitații să ne ferim!)

Bouts americani (scurt) per duzină 6, 8, 10 Cor.
Mijloc de scutire pentru dame, după prescripția
medicală, Pessarium oclusivum, după profesorul Men-
singa 3—5 Cor. instrument de introducere la el 3
Cor. Burete de siguranță pentru dame per duzină
6—12 Cor.

Nou! Auto Vaginal Spray, recomandat **Nou!**
de medici, specialitatea hig'enică
cea mai sigură și mai comoadă pentru dame
Prețul 15 Cor.

Bidete, sprizuri pentru domni și dame!
irigatoare etc. cum și toți articlii higienici aparțină-
tori îngrijirii și confortului bolnavilor, cu prețurile
originale de fabrică.

Cereți gratis și franco lista de prețuri cea mai
nouă detaiată a fabricii.

I. KELETI BUDAPESTA IV.
Koronaherzegutza 17.
Înființată în anul 1868.

Espedarea cea mai directă! Scri-
sorile de comande să nimicesc.

Fiecare, care comandă și să provoacă la arest inserat
primește la cumpărarea articliilor de gumi 20% rabat.
97 A 1—18

Var ars

de cea mai bună calitate, liber de piatră și
sgură, să capătă zilnic, la fabrica de var
din Orlat.
107 1—10

Banciu & Co.

Pile purgative cu zahar ale lui Filip Neustein.

(Pile-Elisabeta ale lui Neustein).

De preferat în toate privințele tuturor prepa-
ratorilor de acest fel, aceste pile sunt libere de
ori-ce substanțe stricacioase, să folosesc cu
cel mai mare succes la boale de-ale organelor
pântecului, foarte ușor purgative și curățitoare
de sânge; nici un medicament nu este mai
favorabil și de tot nesticăcios, spre a combate

constipația

sigurul isvor a celor mai multe boale. Din
causă că sunt cu zahar, le iau cu plăcere și
copii. — O șatu'ă, conținând 15 pile, costă
30 fl. o ro'ă, care conține 8 șatule, așadar
120 de pile, costă numai 2 cor. Trimițând
înainte suma de cor. 3 34 să expediază
iranco o rolă de pile.



Atențiune! Să ne ferim mult
de imitații. Să
cerem „Pile purgative ale lui
Filip Neustein“. Numai atunci
sunt veritabile, dacă fiecare șa-
tulă și instrucție e provăzută cu
marca noastră de scutire impro-
tocolată legal, în tipar negru-roșu
„Heil. Leopold“ și subscrierea:
Philipp Neustein, Apotheker.
Embalagele noastre scutite prin
tribunalul comercial trebuie să fie
provăzute cu firma noastră: Farmacia lui
FILIP NEUSTEIN la „Heil. Leopold“.
Viena I. Plankengasse 6.

Depozit în Sibiu în toate farmaciile,
256 1—5

SPRE DEOSEBITĂ ATENȚIUNE!

Numerale mici ale loteriei privilegiate ungare de
clase dela Nr. 1 până la Nr. 300 ce sunt atât de mult
căutate, se găesc exclusiv numai la noi.

Deasemeni și numerii anilor de naștere dela 1801
până la Nr. 1900.

Având în vedere marile cereri ale acestor numere,
rugăm a ni-se adresa comenzile cât de curând

S. Bogdány

Biron principal de loterie, Societate Anonimă

== BUDAPESTA, Károly körut 20. ==

Telefon 88—16.

Prețul lozurilor la Cl. I-a:

105 2—4

1/2 loz Cor. 1.50 1/2 loz Cor. 6.—
1/4 „ „ 3.— 1/4 „ „ 12.—

Comenzile pentru străinătate le efectuăm contra ramburs sau trimiterea anticipativă a Costului.

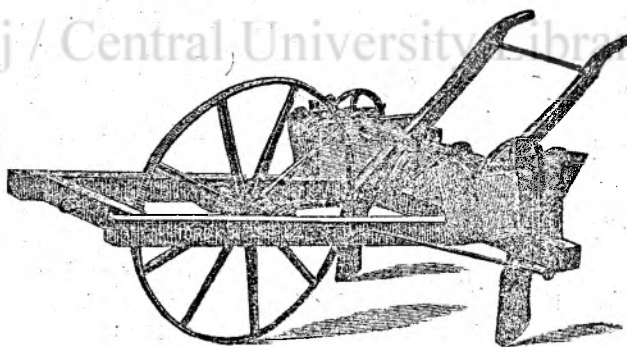
ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașini economice

— în Sibiu, Poarta Cisnădiei —

recomandă onor. domni agricultori:

Mașine de îmblătit cu mâna sau cu cai, cu vapor sau cu motor pentru
benzin, sistemele cele mai noue. Ciure de ales și de sortat, calitatea cea mai
bună în patru mărimi. Greblă de fân.



Mașine de tăiat nutrețul,
mașine de tăiat napii și sfărmi-
tor de cucuruz în diferite mărimi,
pompe de toate soiurile pentru
fântâni până la adâncime de 20 metri.
Pluguri de toate soiurile și siste-
mele, mașini de sămănat cucuru-
zul cu 2—3 șire, mașine „Titania“
de sămănat cereale. Prese pen-
tru sămănte de ulei, zdrobi-
toare.

Mori cu 1, 2 și mai multe petri mânate cu vapor și cu motor. Pre luare de
sfredelire de fântâni, cele mai bune și mai ieftine fântâni.

Coase cele mai bune pe garanție dela cor. 1.60 până la 2 cor., la co-
mandă mai mare se capătă după 10 coase una gratis.

Representanța fabricii de motoare

LANGEN & WOLF, Viena.

Cele mai bune motoare din lume, motoare original „Otto“, pentru benzin,
petrol și gaz (cărbuni).

45 7—

Prospecte, desemnuri și preliminar de spese franco și gratis.

A XXVI-a loterie de binefacere reg. ung. de stat

pentru scopuri de folos general și de binefacere.

Aceasta loterie are 11.969 de câștiguri în sumă totală de 365.000 cor. cari să
plătesc în număr.

Câștigul principal 150.000 Coroane.

Mai departe:		10 câștiguri cu ă	
1 câștig principal cu	Cor. 20.000	150	Cor. 1.000
1 „ „ „	10.000	300	„ „ „ 500
1 „ „ „	5.000	1500	„ „ „ 200
5 câștiguri cu ă	2.000	10000	„ „ „ 100

Tragerea neamănat în 28 Iunie 1907.

Un los costă 4 Coroane.

Losuri să capătă la direcțiunea de rente a loteriei reg. ung. în Budapesta (ofi-
ciul principal de vamă) la toate oficiile de postă, de dare, de vamă și de sare, la toate
stațiunile căilor ferate și în cele mai multe trafici și casse de schimb.

103 1—6

Direcțiunea de rente a loteriei reg. ung.

„Sucursala băncii comerciale ungară din Pesta, Sibiu“.

piața mare Nr. 2.

Infinitată în anul 1841. Centrală în Budapesta. Capital de acții și rezerve 92 milioane Coroane.

Primește bani cu libele de depunere

pe lângă cea mai favorabilă procentuare,

cumpără și vinde rente, scrisuri de amanetare, acții, losuri, cum și monete de aur și argint, primește hârtii de preț pentru păstrare și administrare încasează cupoane și efecte sorțite asigurare contra perderilor de curs la sortiri procurare de cauțiuni de căsătorie pentru militari.

99 2-12

☛ Toate informațiile dorite să dau cu plăcere. ☛

Convocare

„Dreptatea“ reuniune de păstrare și credit ca însoțire în Feneșul-săsesc (Szászfenes) își va ținea

I-a adunare generală ordinară

în 26 Mai n. e. la 4 oare d. a. 110 1-1

Obiectele adunării:

1. Raportul direcțiunii.
2. Raportul comitetului de supraveghere.
3. Aprobarea socotililor de pe anul 1906.
4. Hotărâre asupra împărțirii venitului curat.
5. Satorirea marcelor de prezență pe anul 1907.
6. Alegerea comitetului de supraveghere
7. Eventuale propuneri în cadrul statutelor.
8. Închiderea adunării.

La aceasta adunare să invite toți membrii reuniunii esatându-și toate drepturile ce le compet după statute.

Din ședința mixtă a direcțiunii și a comitetului de supraveghere ținută în 28 April 1907.

Membrii direcțiunii:

Ioachim Pop m. p.	Petru Cioban m. p.
Inv. primar, președinte.	vicepreședinte.
Demetriu Mocan m. p.	Ioan Morar m. p.
Demetriu Pop m. p.	Dimitru Pap m. p.
Demetriu Tănțan m. p.	

Membrii comitetului de supraveghere:

Petru Topan m. p.	Petru Morar m. p.
prezident.	
Ioan Gal m. p.	

Cheag natural în formă de praf

Important

pentru fabricarea de caș
Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai ieftin mijloc pentru închegarea laptelui, chimice curat, întrece mult toate mijloacele de închegare de până acum.

Acest cheag este preparat din cel mai bun cușcă de vâței. El este absolut liber de feride, colorante sau mucoase provenind din cușcă; de acide sau alte substanțe. întrebunțate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai copetenti în brânzături cheagul natural nu împiedică de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul este mai bun.

O încercare ne convinge.

Siugura vânzare de cheag natural de-ai lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Galia, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură

Storozynetz (Bucovina).

Dose de probă gratis și franco rog a se cere dela 57 7-20

M. Lindemann, Storozynetz (Bucovina).

Publicațiune.

Institutul nostru în adunarea generală ordinară ținută la 27 Februarie 1907 a decis cu unanimitate urcarea capitalului social dela 600.000 cor. la suma de 1.200.000 cor. prin o emisiună nouă a 3000 de acții în valoare nominală de câte 200 cor.

Intru realizarea acestui concluz, pe baza autorizării primite dela adunarea generală, prin aceasta ne luăm voie a le oferi On. acționari ai institutului nostru pentru cumpărare 3000 acții nouă pe lângă condițiunile următoare:

1. Fiecare acționar vechiu al institutului are drept să opteze și să subscrie din emisiunea nouă cu prețul nominal de 200 coroane și 10 cor. spese, atâtea acții, câte poșede transcrise pe numele său din emisiunea primă.

2. Terminul de optare și subscriere pentru acționarii vechi se fixează dela 1 Aprilie până în 15 Mai 1907 cu acea, ca toții acționarii vechi deodată cu decherațiunea de subscriere sub urmările pierderii dreptului de opțiune, sunt datori să depună la institut până în 15 Mai 1907, toate acțiile lor vechi, pentru care optează la subscriere și să plătească la casa institutului dela fiecare acție subscrisă din emisiunea nouă 40 cor ca prima rată din prețul acțiilor emise și 10 cor. spese.

Acționarii vechii cari nu au participat la subscriere până la terminul de 15 Mai, 1907. își pierd dreptul de prioritate și favorul de a subscrie acții din aceasta emisiune cu prețul nominal de 200 cor. și 10 cor. spese.

Acțiile depuse la institut pentru optare se ștampilează cu nota de opțiune și se restituiesc imediat acționarilor, dimpreună cu un titlu provizor de acții, în care se induce plățirea ratei prime și a tuturor ratelor următoare.

3. Prețul de emisiune a acțiilor, conform dispoziției §-ului 9. din statute se plătește în cinci rate treilunare și anume:

- a) prima rată dimpreună cu spesele de 10 cor. conform punctului 2 al acestei publicațiuni, este a se plăti deodată cu optarea cel mult până în 15 Mai 1907.
- b) a doua rată până în 15 August 1907.
- c) a treia rată până în 15 Novembre 1907.
- d) a patra rată până în 15 Februarie 1908.
- e) a cincea rată până în 15 Mai 1908.

Fiecare acționar are însă drept să plătească mai multe rate, sau toate ratele înainte de termen. În lipsa de plată a ratelor la termenele fixate se aplică dispozițiile §-lui 10 din statute, în sensul cărora acția neplătită se anulează și în locul aceleia se emite un nou titlu de acție, iară ratele plătite cad în favorul fondului de rezervă.

4. Acțiile nouă după plățirea tuturor ratelor vor participa la toate beneficiile și se vor bucura de toate drepturile, ce poșed acționarii vechi, dar la dividendă participă numai cu începutul dela 1 Ianuarie 1909.

Dela plățirea ratelor până în 1 Ianuarie 1909 acționarii primesc după ratele plătite 4 1/2% interese, iară după ratele restante plătesc 6% interese de întârziere.

5. Acțiile neoptate și nesubscrise de acționarii vechi până la terminul de 15 Mai 1907, începând dela acest termen până la altă dispoziție, se vând din mână liberă cu prețul de 240 coroane pentru una acție.

Direcțiunea începând dela 15 Mai 1907 primește și pentru aceste acții însinuare de subscriere atât din partea acționarilor vechi, cât și din a altora.

Deodată cu aceste însinuări de subscriere sunt a se trimite la adresa institutului și câte 48 coroane dela fiecare acție, ca prima rată din prețul aceleia. Subscrierile de acții se vor lua în conziderare în seria precum au sosit acelea la institut împreună cu rata primă de 48 coroane dela acție.

Ratele următoare din prețul acestor acții sunt de a să răspunde în termeni următorii:

- a) rata a doua de 48 cor. este a se plăti până în 15 August 1907.
- b) rata a treia de 48 cor. este a se plăti până în 15 Noemvrie 1907.
- c) rata a patra de 48 cor. este a se plăti până în 15 Februarie 1908 și
- d) rata a cincea de 48 cor. este a se plăti până în 12 Mai 1908.

Dispozițiile din punctele 3 și 4 a acestei publicațiuni se vor aplica și față de acești acționari noi.

Dat în Oradea-mare, la 14, Martie 1907.

75 4-4

Direcțiunea institutului de credit și economii
„BIHOREANA“.

NB. Aceasta publicațiune și formularul decherațiunii pentru subscriere de acții din emisiunea nouă s'a expediat la adresa fiecărui acționar, dar la o simplă cerere adresată institutului pe o corespondență poștală o trimitem cu plăcere tuturor, cari se interesează de emisiunea nouă a institutului nostru.

Real și bun!

Orologiu minunat de buzunar și lanț, numai pentru 1 fl. 40 fl.

50.000 buc. am cumpărat, din cauza disolvării unei fabrici elvețiene de oroloage, de aceea trimit 1 orologiu de buzunar de argint Gloria Anker remontoir de precizie, 86 ore, lanț aurit frumos și joujou, cu mers regulat, pentru care să garantează 3 ani în scris, numai cu fl. 1 40.

Expedarea per rambursă prin
I. casă de negoț germană

S. KOHANE, Cracovia Nr. 146.

Pentru-ce nu convine banii retour. Multe scrisori de mulțumită. 7 12-12

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fl. Pentru trimiteră franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Wiena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: la farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Dentesh; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săces: farmacia Lederhülger; Sighișoara: farmacia lui Liganer. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificări vor fi bine plătit. La locurile unde nu se poate căpăta, trimite sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 5 12-

Pentru economi!

„Peronospin“. Mijloc aplicat cu cel mai mare folos în contra peronosporiei, la stropirea viilor. De ne-asămănat cu mult mai bun și mai ieftin este în folosință »Peronospinul« decât piatră vânăta.

Cu »Peronospinul« stropind via 1 htl. de apă vine la 60 fl. pe când cu piatră vânăta 1 cor. 60 fl. fiind piatră vânăta foarte scumpă.

Ca fiește-care proprietar de viie să poată căpăta numai veritabilul »Peronospin«, dau favorul acela, — că deja la comanda de 8 pachete trimite francat.

Prin întrebuițarea »Peronospin«-ului, via va fi hotărât mai frumoasă, boabele de struguri mai mustoase și astfel roada de vin mai bogată. Experiența a dovedit, că prin folosirea pietrii vinete, nu să ajung aceste rezultate, — probabil pentru aceea, că piatră vânăta înverzește peste măsură frunzele și prin asta abstrage din puterea și sucul viței. Praful de stropit al meu, face via mai plină de viață și mai asigurată contra boalei de peronosporă. Prețul unui pachet este 60 fl. »Peronospinul« este deja de 6 ani în întrebuițare cu cel mai frumos rezultat.

Revânzătorii — comercianții capătă rabat.

Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și a cailor. Vacile dau prin întrebuițarea pravului acestuia lapte mai mult și mai bun. De mare însemnătate este pentru ori-care econom a întrebuițarea acest prav de îngrășare, căci prin aceasta să urcă valoarea — adică prețul vitelor, porcilor și a cailor. Prețul este 60 fl.

Moartea cloșanilor și a șoarecilor. Un prav sigur pentru stăpînire a acestora. Prețul 60 fl.

Prav pentru ouatul găinilor. Prin întrebuițarea pravului acestuia, găinile ouă mai mult ca de comun — chiar în timp de iarnă — pe când altcum nu ne ouă — sau foarte Prețul 30 fleri.

Unsoare galbină pentru păduchi la vite. Știut este, că vitele și porcii suferă mult de mâncărimea păduchilor, prin care mâncărime sunt reținuți în îngrășarea și desvoltarea lor — ba chiar slăbindu-i, astfel încât în loc de a li-să ridica prețul chiar perd din valoare. De aceea, fiecare econom să întrebuițeze această unsoare — căreia e prețul 20 și 40 fl.

Extracte pentru prepararea rumului și a diferitelor licheruri. Cine vooiește a-si prepara rum și licheruri foarte bune și ieftine să întrebuițeze aceste extracte. Prețul pentru 1 litră 40 fl. Tot cu acest preț să capătă pentru rachiu de prune, trebere, sligoviță, borovickă și altele. Cine cere preț-curant îl capătă grătit.

Toate acestea să capătă la

CORNEL DEMETER, apotecar Szászváros

31 6-10 piața Școlii 35.

NIGRIN

— Oea mai bună —
CREMĂ DE GHETE.
ST. FERNOLENDT, VIENA.
furnisor de curte c. și r.
Se capătă pretotindenea. 98 2-52

— Mare neguțătorie de vinuri —

„Mönchokeller“ Sibiu.

Își recomandă marele său depozit de vinuri escelente, noue și vechi, cum și diferitele sale vinuri de masă și dessert, cu prețurile cele mai ieftine, en gros en detail.

Vin nou per litră 36, 40 până la 44 fl.

Vin vechiu per litră dela 44—56 fl.

Cu distinsă stimă:

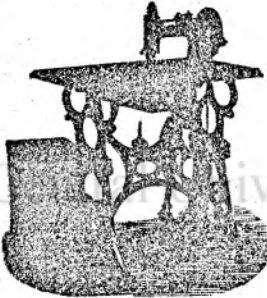
Ludovic Fronius

90 2-3

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu, Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 17 15-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seidel & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiari fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

3 13-52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii), asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și esplosiune, —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără corectare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra Incendialului: **94,975.294 coroane.** Capitale asigurate asupra vieții: **9.293.195. coroane**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4 295.120-15 e. pentru capitale asig. pe viață 3,760.810 21 e.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Aveți dureri de cap?

in acest caz nu săvâți, ci
folosiți numai decât

O saută
cu 24
de pastile
costă
1 C. 20 fil.

Pastilele MIGRAIN

ale lui Beretvas,
cari în 5 minute delătură
celo mai cerbicoase și
nervoase dureri de cap,
chiar și dacă sunt cronice

Să ca-
pătă în
fie-
care
farmacie

Ele întrec toate mijloacele de până acum. Efec-
tul e miraculos chiar și la cele mai acute du-
reri de cap.

Depozit principal la Toma Beretvas, farmacist.
Kispest, ulița Rákoczi 22.
La comande de 8 pachete urmează espedare
liberă de spese. 62 5-5

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Depozit și confecționare de pălării
de modă de cele mai elegante și articli
de modă de toate prețurile, și modele ori-
ginale vieneze și pariziene. 118 98-52

LIPIK în Slavonia.

Stațiune de cale ferată, postă și telegraf.

Scaldă de rangul prim. — Comfortul
cel mai mare. Singura termă (64°C) alcalică,
cu conținut de iod pe continent.

Rezultate neîntrecute de vindecare la
toate afecțiunile catarale ale membrilor
de mistuire și urină, la diateza acrimiei
ndului, la podagră, reumă și ischias, scro-
fuloasă, rachitis și la toate boalele de
sânge.

Cură de beut, scalde termale, institut
de cură de apă, inhalator.

Zece medici distinși în locul de cură.

Prospecte și informațiuni dă

85 3-8

Direcțiunea bălilor.

Fără îndoială cele mai bune și
mai ieftine

lumini de ceară

în toate mărimile, albe și cu flori, atât
en gros cât și en detail se pot căpeta la

Gustav Meltzer

fabrică de lumini și săpun

strada Gusteriței 25.

Filială Meltzer, Piața mică.

Parfumeria Meltzer,

strada Cisnădiei.

16 15-

Cea mai renumită bere

a fabricii de bere

Anton Dreher soc. pe ac. în Kőbánya (Steinbruch),

este de recomandat în deosebi onor. p. t. public.

Să capătă în cele mai multe neguțatorii mai bune.

Depozit principal la

M. Samuil Rubinstein, Sibiu.

67 6-

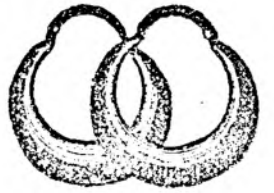
IULIU ERÖS

Sibiu — Nagyszében.

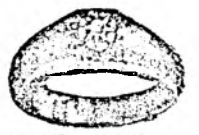
Novități în toate soiurile de oro-
loage, juvaero, artioli de aur
și argint, cadouri de nuntă și
botez, inele de fidanțare gata, cer-
cei, lanțuri de oroloage, brățare,
utensilii pentru biserici și masă,
obiecte de lux de toate soiurile în
aur și argint.



Nr. 4017 A



Nr. 8800



Nr. 9190

Nr. 4017 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coveriș dublu tare 12 cor.
Detto în aur 12 cor. — Nr. 4017 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni, cu coveriș
dublu tare, cu diametru de 45 milimetri, 14 cor. — Nr. 4017 C. Orologiu de argint nou Re-
montoir pentru domni, cu coveriș dublu tare 7 cor. 50 fil. — Nr. 8800. Cercei de aur veritabil
14 carate 8 cor. Detto ceva mai mici 6 cor. Detto în argint, foarte gros aurit 8 cor. — Nr. 9190.
Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imitație cor. 11.
Detto în aur nou de 6 carate 6 cor. Detto în argint și gros aurit 2 cor. 50 fil. — Fiecare obiect de
aur sau argint e examinat oficios și proba oficioasă vizibilă exact, afară de aceea să garantează în scris,
că obiectul e veritabil. Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie
ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIU. Heltanergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
cărorațat, călărit, vênat, sport și voiaj, poclăzi
și procovături, portmonee și bretele solide
și alte

11 7-26

articole de galanterie
cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin postă se efectuează prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până
la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Industrie indigenă!**Prima fabrică transilvană de stearin și săpun,**

dela preluarea conducerii ei de cătră institutul „Vereinsbank“ ardelean, de nou
adiustată și provăzută cu cele mai moderne mașine, livrează toate soiurile de lumini de
stearin, cum și ca specialitate deosebită

săpun de spălat neutral,**praf veritabil de săpun și diferite alte soluri de săpun**

în o calitate așa de escelentă, încât aceste pot susținea comparația cu ori-ce produse de
concuranță, chiar și cu cele din străinătate.

Noi recomandăm deci procurarea acestor produse indigene, cari escelează prin
bunătața și vrednicia lor.

Prima fabrică transilvană de lumini.

22 7-



Marca de scutire: „Anker“.

214 28-40

Liniment. Capsici comp.,

substituire pentru

Anker-Pain-Expeller

este un mijloc de casă de mult probat, care
se folosește mai mult de trezeci și șapte de
ani ca ungere sigură la podagră, reuma-
tism și răceli.

Atenție. Din pricina imitațiilor de mai pu-
tină valoare, la cumpărare să fim
precauți și să primim numai sticle originale
în șutule cu marca de scutire Anker și cu
numele Richter. Cu preț de 80 fil., O. 1.40
și C. 2.— să capătă în toate farmaciile; dep.
princ. la Iosif Török, farm. în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la

„Leul de aur“ în Praga

Strada Elisabeth Nr. 5 nou

Espediție zilnică.



Pentru
d a m e
neîncăjurat de lipsă !

Cel mai bun mijloc cosmetic pentru frumsețe

CREMA MARGIT a lui Földes

depărtează deja după câteva zile pistrii, petele de ficat, bubițele, miteserii și alte necurătenii ale pielii. Netezește creșele și schimbă ca prin farmec fața în albă, vioaie și tîntrească.

Prețul unui mic borcănel Cor. 1.— unui mare Cor. 2.—

ARTICLI SPECIALI DE TOALETĂ: Pudră-Margit Cor. 1.20. Săpun-Margit 70 fl. Pastă-Margit pentru dinți Cor. 1.— Apă-Margit pentru față Cor. 1.—

Per Postă espedează cu rambursă sau trimițând prețul înainte

Producătorul: **Clemente de Földes**
farmacist în ARAD.
Să poate căpăta în toate farmaciile.

43 B 3-5

Neîntrecut și cu efect miraculos.

Să ne ferim de imitații!


Grand Prix expoziția universală Paris 1900.

Praf de Korneuburg a lui KWIZDA pentru nutrirea vitelor, mijloc dietetic pentru cai, vite cornute și oi.

Prețul:
1 șatulă cor. 1.40, 1/2 șatulă cor. —.70.

De peste 50 ani în folosință în cele mai multe grajduri în lipsă de poftă de mâncare, mistuire slabă, spre îmbunătățirea laptelui și înmulțirea adunânței laptelui la vaci.

Veritabil numai cu marca de scutire aci alăturată. Preț-curanturi ilustrate gratis și franco, prin depositul principal



Francisc Ioan Kwizda
furnisor de curte c. și reg. austro-ungar, reg. român și princ. bulgar.
Farmacist cercual, Korneuburg lângă Viena. II. 94 21-25

„La Croitoria universală“
Ioan Petrașcu
strada Cisnădiei Nr. 32 SIBIU strada Cisnădiei Nr. 32

Subscrisul îmi iau voe a aduce la cunoștința onoratului public, că cu 1 Martie a. c. a trecut în posesiunea mea, prin cumpărare

Prăvălia de uniformare
(J. ÖSZY.)

din strada Cisnădiei Nr. 32. Deci mă aflu în plăcuta poziție de a servi onoratul public cu tot felul de lucruri trebuincioase și cu prețuri reduse și anume, pentru civili: gulere, manjete, cravate, cămeși de iarnă și de vară, umbrele (ploiere), batiste, ciorapi, mănuși, etc.; iar pentru militari: chipiuri, gulere, port-epee, pîteni, săbii, mănuși de toate categoriile, diferite șinoare, bumbi pentru manjete și pept, și tot felul de bumbi pentru diferite uniforme, etc. etc.

Tot în acest local primesc tot felul de comande pentru

haine civile și militare,

cari le pregătesc după cele mai moderne cerințe, în croitoria mea. Asemenea confecționez **reverenzi** și tot felul de **ornate bisericesti**, precum și **jachete** pentru dame.

La cerere de urgență pot lîferă un costum în timp de 24 ore.

Comande se pot face și prin postă.

Rugând onoratul public pentru binevoitorul sprigin, și asigurându-l de un serviciu satisfăcător, semnez

cu toată stîma

Ioan Petrașcu.



Ludovic Ferencz,
croitor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de primă-
vară în mare asortiment

noutățile

soarte chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacke, Jaquette, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardesiuri și „Raglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rînd complet de haine în timp de 24 ore. 27 18—

Se caută

doi tineri absolvenți de școală comercială, pentru biroul Societății Române pentru Industria forestieră „Oltul“.

Cererile să vor adresa cel mai tîrziu până la 1 Mai a. c. Administrației Societății „Oltul“ în Brezoiu (România).

Condițiuni foarte avantajoase. Post sigur și durabil. 96 3-3

Moara de benzin

de 12 puteri de cai în stare foarte bună, s'ă vinde din mîna liberă împreună cu intravilanul unde s'ă află ea.

A s'ă adresa la proprietarul

Simion Ispas
93 2-2 Oltăh-Dălyă (Alsó-M.-Várada).

Vasilie Bann
Sibiu
str. Oanei 7. — str. Faurului 16.

în casa sa proprie „La Cizma roșie“ cel mai mare **depozit de încălțăminte** pentru bărbați, femei și copii. Pentru provincie comăndele s'ă trimit recomandate, la cas de nu corăspund, s'ă primesc îndărăpt în schimb.

68 5—

**Fete la învățătură pentru
bransa de spălătorie**

să caută de cătră însoțirea **spălătorilor și spălătorilor-curățitori în Viena,** cu următoarele condiții:

1. an timp de învățat cu cost, cuartir și plată. După timpul de învățătură cu un câștig săptămănal de 16—28 Cor.

Toate informațiile mai de aproape le dă gratis însoțirea spălătorilor și spălătorilor-curățitori în 104 2-5

Viena, V. Bărengasse Nr. 3.

Fiecare imitație e punibilă !
**Singur veritabil e numai
 balzamalul lui Thierry**

cu marca verde de călugărie. 12 sticle mici sau 6
 dupe sau o sticlă mare specială cu închizătoare
 patent Cor. 5.—.

Alifie de centifolii

Scutit prin lege!



— a lui Thierry —
 contra tuturor ranelor, aprin-
 derilor, rănilor etc. 2 bor-
 cane Cor. 3.60. Expedare nu-
 mai cu rambursă sau trimiterea
 banilor înainte.

Aceste două leacuri de casă
 sunt cunoscute de cele mai
 bune și renumite.

Comandele să se adreseze la
 Farmacistul

A. THIERRY în Pregrada
 lângă Rohitsch-Sauerbrunn.

Depozit în cele mai multe far-
 macii. — Broșuri cu mii de
 scrisori originale de mulțămire,
 gratis și franco.
 179 33—52

MUSICA SACRA.

(Ediția M. U.)

- B. Fiedler.** Trei »Pange lingua« și »O salutaris«
 pentru cor obicinuț și trei »Pange lingua« pentru
 cor de femei în 4 voci. Part. Cor. 1.20. Acord.
 de voce cu 30 fil.
- J. Gruber.** Op. 146. Trei offertorii pentru cor
 obicinuț, cu acompaniament de orgă sau orchestră.
 Part. Cor. 1.50. Acord de voci cu 30 fil.
- J. Horák** Missa Quinta (în B) pentru cor obicinuț,
 cu acompaniament de orgă sau orchestră.
 Part. Cor. 1.50. Acord de voci cu 30 fil.
- M. Rihovsky.** Op. 3. Missa Loretta, pen-
 tru cor obicinuț și cu accom-
 paniament de orgă sau orchestră mică. Part. 2
 Cor. Acord de orchestră 3 Cor. Acord de voci
 cu 40 fil.
- Op. 4. Te Deum pentru cor obicinuț, cu
 acompaniament de orgă sau orchestră. Part. 1.60.
 Acord de orchestră 3 Cor. Acord de voci cu
 30 fil.
- Op. 5. Requiem în stil ușor. Pentru cor
 obicinuț cu acompaniament de orgă sau de or-
 chestră mică. Part. 2 Cor. Acord de orchestră
 3 Cor. Acord de voci cu 40 fil.
- Op. 7. Șase offertorii pentru serbări Maria
 pentru cor obicinuț cu acompaniament de orgă
 sau orchestră mică. Part. Cor. 1.50. Acord de
 orchestră 3 Cor. Acord de voci cu 30 fil.
- Op. 9. Missa pastoralis pentru cor obicinuț
 cu acompaniament de orgă sau orchestră. Part.
 Cor. 1.80. Acord de orchestră 3 Cor. Acord
 de voci cu 30 fil.
- Op. 11. Missa Sct. Aloisii pentru sopran și
 alt, cu acompaniament de orgă. Part. Cor. 1.50.
 Acord cu 30 fil. (Introdusă la mai multe pre-
 parandii).
- Op. 13. Adausuri de solo pentru rugăciuni în
 afară de liturgie. Pentru o voce cu accom-
 paniament de orgă și violină (neobl.) sau violoncel
 (neobl.) Cor. 3.20.
1. Ave Maria. 2. O salutaris hostia. 3. Do-
 mine, exaudi. 4. Ave Maria stella. 5. Jesu
 dulcis memoria. 6. Laudate Dominum.
- Op. 19. Missa »Lauda Sion« pentru cor obicinuț
 cu acompaniament de orgă sau orchestră mică
 Part. Cor. 1.50. Acord de orchestră 3 Cor.
 Acord de voci cu 30 fil.
- Op. 20. Missa brevis pentru cor de bărbați
 și acompaniament de orgă. Part. Cor. 1.80. Voci
 cu 30 fil.
- Op. 25. Requiem II. (în stilul cel mai ușor)
 Pentru cele mai mici coruri. Pentru voce de
 sopran și alt și acompaniament de orgă obligat și
 bariton Violino I. II. (Viola) și contrabas
 (neoblig.) Part. Cor. 1.50. Acord de orchestră
 2 Cor. Acord de voci 30 fil.
- Op. 26. Organistul practic (organist de țară)
 100 de preludii în toate soiurile de tonuri Dur
 și Moll Cor. 3.60.

Despre Rihovsky să exprimă critica toată,
 că avem de-a face aici cu un talent rar și mare
 spirit creator, care cunoaște bine lipsele coru-
 rilor și știe a deștepta o inspirație evlavioasă,
 atât la cântăreți cât și la ascultători.

E. Tregler. Op. 11. Ave Maria. Pentru o voce
 cu acompaniament de orgă (sau harmoniu) și accom-
 paniament neobl. de violină. Nalt sau adânc, cu
 Cor. 1.50.

Să pot procura prin toate librăriile și prăvăliile
 de muzicalii. Un magazin bogat de muzică bise-
 ricească recomandă

Casa de editură muzicală și mare sortiment

Mojmir Urbánek în Praga

Strada Jungmann Nr. 14

(Palais Hlávka).

14 5—2

De vânzare

este o mașină de imblătit cu vapor, în
 stare bună și să dă pe plată în rate.

Nicolae Albu

100 2—3

proprietar

în Miercurea (Erdély-Szerdahely).

De vânzare

să află **Soia** per Klgr. 1 Cor. 40 bani, cine
 are trebuință să comande cu toată încrederea
 la adresa domnului

Georgiu Pop

101 2—2

cojocar

în Káp.-Monostor. com. Solnok-Dobáca

Norocul lui Török

este **vicinic.**

Neîntrecut

o norocul, care favorizează colecția noastră principală. Deja am plătit onoratiilor
 noștri cumpărători în timp scurt mai mult de

30 milioane coroane de câștiguri

între aceste cele mai mari câștiguri, anume:

de 2-ori marele
 premiu de

600.000 coroane

câștigul cel mai
 mare de

400.000 coroane

cum și câștiguri 6 à cor. 100.000, 3 à 90.000, 3 à 80.000, 3 à 70.000,
 4 à 60.000, mai multe à 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000
 și afară de aceste încă alte multe câștiguri mari à 10.000, 5000, 3000,
 2000, 1000, 500 cor. etc.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, ce să începe în curând,
 bogată în șanse de câștig în lumea întreagă și a comanda la noi un los de noroc. —
 În viitoarea, a 20-a, loterie de clase se vor trage din

91 3—5

125.000 losuri cu **62.500**

de câștiguri de bani și anume în total în suma enormă de

16 milioane 457.000 coroane.

Cel mai mare câștig ev. 1.000.000 coroane. Special 1 premiu cu 600.000,
 1 câștig à 400.000. 1 à 200.000, 2 à 100.000, 2 à 90.000, 2 à 80.000,
 2 à 70.000, 2 à 60.000, 1 à 50.000, 3 à 40.000, 3 à 30.000, 6 à 25.000,
 9 à 20.000, 13 à 15.000, 44 à 10.000 și încă multe altele.

Care zi a săptămânii are pentru însemnătate?

Să se comande la noi număr de acela, care stă însemnat lângă ziua în care s'au
 petrecut evenimentele deosebite cu noi.

Duminică 4935	Luni 24299	Marți 68989	Mercuri 123039
Joi 5942	Vineri 24300	Sâmbătă 74369	

Plătirea conform planului a losului original de clasă I. este:

Pentru $\frac{1}{8}$ los original fl. —75 sau Cor. 1.50, pentru $\frac{1}{4}$ los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
 » $\frac{1}{2}$ » » » 3.— » » 6. » $\frac{1}{1}$ » » » 6.— » » 12.—

și aceste se vor espeda cu rambursă sau după trimiterea înainte a banilor. Planuri
 oficioase gratis. Comande la losurile de noroc de mai sus rugăm a ni-se trimite
 cu deplină încredere până în

23 Maiu a. c.

fiindcă numerii noștri de noroc trec iute.

A. TÖRÖK & CO.

Casă de schimb soc. pe acții,

cea mai mare neguțatorie de loterie de clasă a Ungariei

Budapesta, Despărțământul de loterie de clasă a colecției noastre principale.

Centrală: **Servitenplatz 3/a** în palatul propriu.

I. Filială: **Theresienring 46/a.** II. Filială: **Waltznering 4/a.**
 III. Filială: **Museumring 11/a.** Adresa telegrafică: **Törökék, Budapest.**